Europa-Parlamentet
2019-2024

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2020/0278(COD)

27.1.2022

ÆNDRINGSFORSLAG
445 - 807

Udkast til betænkning
Birgit Sippel
(PE700.425v01-00)

om indførelse af screening af tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817

Forslag til forordning
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

Ændringsforslag 445
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages*** screeningen på steder ***ved eller i nærheden*** af ***de ydre grænser***.	1. Screeningen ***foretages*** på ***passende*** steder***, som fastsættes*** af ***medlemsstaterne***.

Or. en

Begrundelse

Medlemsstaterne skal træffe beslutning om, hvor screeningen skal foretages. Denne fleksibilitet er nødvendig på grund af medlemsstaternes forskellige geografiske forhold.

Ændringsforslag 446
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***I de i artikel 3 omhandlede tilfælde*** foretages ***screeningen*** på ***steder ved eller i nærheden af de ydre grænser***.	1. ***Screeningen*** foretages på ***egnede tjenestesteder efter medlemsstaternes valg***.

Or. it

Ændringsforslag 447
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages*** screeningen på steder ved ***eller i***	1. Screeningen ***foretages i passende og offentlige faciliteter*** på ***medlemsstaternes område, hvor***

nærheden af de ydre grænser.

tredjelandsstatsborgere skal have adgang til passende tjenester, herunder juridisk bistand, gratis retshjælp og sproglig bistand. Medlemsstaterne sørger for, at særlige internationale organisationer, ikkestatslige organisationer og civilsamfundsorganisationer og personer, der yder bistand og rådgivning, reelt har adgang til tredjelandsstatsborgere i faciliteter og på steder***, hvor screeningen finder sted, navnlig personer, der tilbageholdes i detentionsfaciliteter eller befinder sig ved grænseovergangssteder, herunder transitområder,*** ved de ydre grænser.

Medlemsstaterne kan beslutte, at tredjelandsstatsborgere skal indkvarteres på et bestemt sted, men det må ikke føre til, at de frihedsberøves, navnlig når der er tale om uledsagede børn eller børn i familier i en sårbar situation eller personer i en sårbar situation.

Enhver frihedsberøvelse under screeningen skal være en sidste udvej og være nødvendig, rimelig og stå i rimeligt forhold til et legitimt formål. Hvis der er en grund til at frihedsberøve en person, bør alternativer til frihedsberøvelse altid overvejes først.

Medlemsstaterne må kun bruge frihedsberøvelse i henhold til EU-lovgivningen eller national lovgivning, på individuelt grundlag, efter en skriftlig retslig eller administrativ afgørelse, som en sidste udvej og skal i givet fald sikre, at betingelserne for frihedsberøvelsen er i overensstemmelse med direktiv 2013/33/EU [direktivet om modtagelsesforhold]. Afgørelsen om frihedsberøvelse skal oversættes til et sprog, som den pågældende tredjelandsstatsborger kan forstå.

Medlemsstaten kan, når det viser sig nødvendigt og på grundlag af en individuel vurdering, frihedsberøve en person, der screenes, og som har ansøgt om international beskyttelse, hvis andre, mindre indgribende foranstaltninger ikke

kan anvendes effektivt af de årsager, der fremgår af artikel 8, stk. 3, i direktiv 2013/33/EU [direktivet om modtagelsesforhold].

Medlemsstaten kan, når det viser sig nødvendigt og på grundlag af en individuel vurdering, frihedsberøve en person, der screenes, og som ikke har ansøgt om international beskyttelse, hvis andre, mindre indgribende foranstaltninger ikke kan anvendes. Den pågældende person skal have adgang til en effektiv klageprocedure og juridisk bistand. Betingelserne for afgørelsen om frihedsberøvelse og klager skal være i overensstemmelse med artikel 9 i direktiv 2013/33/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og artikel 15 i direktiv 2008/115/EF [tilbagesendelsesdirektivet].

Mindreårige og andre personer, der befinder sig i en sårbar situation, må aldrig frihedsberøves.

Or. en

Ændringsforslag 448
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages*** screeningen på steder ved ***eller i nærheden af*** de ydre grænser.	1. Screeningen ***foretages i passende offentlige faciliteter på medlemsstatens område, som giver adgang til passende tjenester, herunder juridisk og sproglig bistand. Tredjelandsstatsborgere, som screenes, skal have adgang til klageprocedurer, juridisk bistand og gratis retshjælp. Medlemsstaterne sørger for, at særlige internationale organisationer, ikkestatslige organisationer og civilsamfundsorganisationer og personer, der yder bistand og rådgivning, reelt har***

adgang til tredjelandsstatsborgere i faciliteter og på steder***, hvor screeningen finder sted, navnlig personer, der tilbageholdes i detentionsfaciliteter eller befinder sig ved grænseovergangssteder, herunder transitområder,*** ved de ydre grænser.

Or. en

Ændringsforslag 449
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen på ***steder*** ved eller i nærheden af de ydre grænser.	1. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen på ***et sted på medlemsstatens område, herunder*** ved eller i nærheden af de ydre grænser***, forudsat at de relevante bestemmelser i artikel 5, 6, 6a, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23 og 24 i direktiv XXX/XXX/EU [det omarbejdede direktiv om modtagelsesforhold] kan finde anvendelse på disse steder. Der skal udvises særlig opmærksomhed over for personer med særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel 20 i dette direktiv. Faciliteter, der anvendes i forbindelse med screening, finansieres udelukkende via Unionens budget. Dette omfatter bl.a. opførelse, drift og renovering af nuværende og fremtidige faciliteter.***

Or. en

Ændringsforslag 450
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen på steder ved eller i nærheden af de ydre grænser.	1. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen på steder ved eller i nærheden af de ydre grænser. ***Personer, der er underlagt screening, anses dog under alle omstændigheder for ikke at befinde sig på en medlemsstats område.***

Or. en

Ændringsforslag 451
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Personer, der screenes, indlogeres i overensstemmelse med standarderne og bestemmelserne i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold]. Enhver frihedsberøvelse under screeningen skal være en sidste udvej, så kortvarig som muligt og nødvendig, rimelig og stå i rimeligt forhold til et legitimt formål. Hvis der er en grund til at frihedsberøve en person, bør alternativer til frihedsberøvelse altid overvejes først. Frihedsberøvelsen skal være baseret på en afgørelse om frihedsberøvelse, der oversættes til et sprog, som den pågældende person kan forstå. Mindreårige og andre personer, der befinder sig i en sårbar situation, må aldrig frihedsberøves.

Or. en

Ændringsforslag 452
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne skal, for at overholde bestemmelserne i stk. 1 og ud over repræsentanterne for den uafhængige overvågningsmekanisme som omhandlet i artikel 7, sikre, at organisationer og personer, der yder bistand og rådgivning, herunder gratis retshjælp, har reel adgang til tredjelandsstatsborgere, navnlig personer, der tilbageholdes i detentionsfaciliteter eller befinder sig ved grænseovergangssteder, herunder transitområder, ved de ydre grænser.

Or. en

Ændringsforslag 453
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Tredjelandsstatsborgere må ikke underkastes indgribende biometriske overvågningsteknologier, såsom software til ansigtsgenkendelse, emotionel genkendelse og adfærdsmæssig genkendelse, eller forventningsanalyser, risikovurderinger og biometrisk kategorisering i forbindelse med grænseforvaltningsaktiviteter, i eller omkring modtagelses- eller screeningsfaciliteterne eller under screeningen. Brugen af sproggenkendelsessoftware, løgnedetektorsystemer eller lydudstyr med lang rækkevidde forbydes.

Or. en

Ændringsforslag 454
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Tredjelandsstatsborgere må ikke underkastes indgribende biometriske overvågningsteknologier, såsom software til ansigtsgenkendelse, emotionel genkendelse og adfærdsmæssig genkendelse, eller forventningsanalyser, risikovurderinger og biometrisk kategorisering i forbindelse med grænseforvaltningsaktiviteter, i eller omkring modtagelses- eller screeningsfaciliteterne eller under screeningen. Brugen af løgnedetektorsystemer eller lydudstyr med lang rækkevidde forbydes.

Or. en

Ændringsforslag 455
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I de i artikel 5 omhandlede tilfælde foretages screeningen på et passende sted inden for en medlemsstats område.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 456

Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I de i artikel 5 omhandlede tilfælde foretages screeningen på et passende sted inden for en medlemsstats område.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 457
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I de i artikel 5 omhandlede tilfælde foretages screeningen på et passende sted inden for en medlemsstats område.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 458
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I de i artikel 5 omhandlede tilfælde foretages screeningen på et passende sted inden for en medlemsstats område.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 459
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I de i artikel 5 omhandlede tilfælde foretages screeningen på et passende sted inden for en medlemsstats område.	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 460
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. ***Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist, kan fristen på fem dage forlænges med yderligere højst fem dage.***	3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet.

Or. en

Ændringsforslag 461
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen ***i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet***. Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist, ***kan fristen på fem dage forlænges med yderligere højst fem dage***.	3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen. ***Ved udløbet af fristen på fem dage skal personen uden yderligere forsinkelser henvises til den relevante procedure i henhold til artikel 14, selv hvis screeningen ikke er afsluttet, dog med forbehold af helbreds- og sårbarhedstjek***. Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist***, må screeningen ikke foretages, og tredjelandsstatsborgeren skal henvises direkte til den normale asylprocedure***.

Or. en

Ændringsforslag 462
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. ***Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere*** skal ***screenes samtidig***, ***hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte*** screeningen ***inden for denne frist***, ***kan fristen på fem dage forlænges*** med ***yderligere højst fem dage***.	3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. ***Ved udløbet af fristen på fem dage*** skal ***personen uden yderligere forsinkelser henvises til den relevante procedure i henhold til artikel 14***, ***selv hvis*** screeningen ***ikke er afsluttet***, ***dog*** med ***forbehold af helbreds- og sårbarhedstjek, som skal videreføres under den normale procedure***.

Or. en

Ændringsforslag 463
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. Under ekstraordinære omstændigheder***,*** ***hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist,*** kan fristen ***på fem dage*** forlænges ***med yderligere højst fem dage***.	3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. Under ekstraordinære omstændigheder kan fristen forlænges***, hvis det er nødvendigt for den effektive gennemførelse af screeningsproceduren***.

Or. en

Ændringsforslag 464
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest ***fem*** dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. Under ekstraordinære omstændigheder, ***hvor*** et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne	3. I de i artikel 3 ***og 5*** omhandlede tilfælde foretages screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest ***14*** dage efter pågribelsen i området ved de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet. Under ekstraordinære omstændigheder, ***f.eks. når*** et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt

frist, kan fristen på ***fem*** dage forlænges med yderligere højst ***fem*** dage.	at afslutte screeningen inden for denne frist, ***eller når det er umuligt at afslutte sikkerheds-, sårbarheds- og aldersvurderingsproceduren inden for denne frist,*** kan fristen på ***14*** dage forlænges med yderligere højst ***14*** dage.

Or. en

Ændringsforslag 465
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***I de i artikel 3 omhandlede tilfælde foretages*** screeningen hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen ***i området ved de ydre grænser,*** ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område ***eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet***. Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist, kan fristen på fem dage forlænges med yderligere højst fem dage.	3. Screeningen ***foretages*** hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen ***eller*** ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område. Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist, kan fristen på fem dage forlænges med yderligere højst fem dage.

Or. en

Ændringsforslag 466
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***I de i artikel 3 omhandlede tilfælde*** foretages ***screeningen*** hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen ***i området*** ved	3. ***Screeningen*** foretages hurtigst muligt og afsluttes under alle omstændigheder senest fem dage efter pågribelsen ***eller*** ved ilandsætningen på

de ydre grænser, ilandsætningen på den pågældende medlemsstats område ***eller henvendelsen ved grænseovergangsstedet***. Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist, kan fristen på fem dage forlænges med yderligere højst fem dage.	den pågældende medlemsstats område. Under ekstraordinære omstændigheder, hvor et uforholdsmæssigt stort antal tredjelandsstatsborgere skal screenes samtidig, hvilket i praksis gør det umuligt at afslutte screeningen inden for denne frist, kan fristen på fem dage forlænges med yderligere højst fem dage.

Or. it

Ændringsforslag 467
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Hvad angår de i artikel 3, stk. 1, litra a), omhandlede personer, som artikel 14, stk. 1 og 3, i forordning (EU) nr. 603/2013 finder anvendelse på, ***nedsættes*** fristen for screeningen til to dage, såfremt de fysisk forbliver ved den ydre grænse i mere end 72 timer.	Hvad angår de i artikel 3, stk. 1, litra a), omhandlede personer, som artikel 14, stk. 1 og 3, i forordning (EU) nr. 603/2013 finder anvendelse på, ***finder screeningen anvendelse, og*** fristen for screeningen ***nedsættes*** til to dage, såfremt de ***efterfølgende*** fysisk forbliver ved den ydre grænse i mere end 72 timer.

Or. en

Ændringsforslag 468
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om de i stk. 3 omhandlede ekstraordinære omstændigheder. De underretter også Kommissionen, så snart begrundelsen for at forlænge screeningens varighed ikke	***udgår***

længere foreligger.

Or. en

Ændringsforslag 469
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om de i stk. 3 omhandlede ekstraordinære omstændigheder. De underretter også Kommissionen, så snart begrundelsen for at forlænge screeningens varighed ikke længere foreligger.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 470
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om de i stk. 3 omhandlede ekstraordinære omstændigheder. De underretter også Kommissionen, så snart begrundelsen for at forlænge screeningens varighed ikke længere foreligger.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 471

Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne ***underretter straks*** Kommissionen om de i stk. 3 omhandlede ekstraordinære omstændigheder. ***De underretter også Kommissionen, så snart begrundelsen for at forlænge screeningens varighed ikke længere foreligger.***	4. Medlemsstaterne ***kan underrette*** Kommissionen om de i stk. 3 omhandlede ekstraordinære omstændigheder.

Or. en

Ændringsforslag 472
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den i artikel 5 omhandlede screening foretages hurtigst muligt og afsluttes senest tre dage efter pågribelsen.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Som følge af at sager som omhandlet af artikel 5 skal være omfattet af artikel 6, stk. 3.

Ændringsforslag 473
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den i artikel 5 omhandlede screening foretages hurtigst muligt og	***udgår***

afsluttes senest tre dage efter pågribelsen.

Or. en

Ændringsforslag 474
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den i artikel 5 omhandlede screening foretages hurtigst muligt og afsluttes senest tre dage efter pågribelsen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 475
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den i artikel 5 omhandlede screening foretages hurtigst muligt og afsluttes senest tre dage efter pågribelsen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 476
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

5. Den i artikel 5 omhandlede screening foretages hurtigst muligt og afsluttes senest tre dage efter pågribelsen.	5. Den i artikel 5 omhandlede screening foretages hurtigst muligt og afsluttes senest tre dage efter pågribelsen. ***Fristen kan forlænges, hvis det er nødvendigt for at gennemføre screeningsproceduren.***

Or. en

Ændringsforslag 477
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Medlemsstaterne sikrer på alle tidspunkter selv under ekstraordinære omstændigheder, herunder i nødsituationer, at alle screenede personer sikres en levestandard, der garanterer deres underhold, beskytter deres fysiske og mentale sundhed og respekterer deres rettigheder i henhold til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Personer, der screenes, indlogeres i overensstemmelse med standarderne og bestemmelserne i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold].

Or. en

Ændringsforslag 478
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) indledende helbreds- og sårbarhedstjek, jf. artikel 9	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 479
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) identifikation, jf. artikel 10	*b)* identifikation, jf. artikel 10***; hvis en person hævder at være statsløs, eller hvis der er rimelig grund til at formode, at en person kan være statsløs, skal dette registreres tydeligt i afventning af en endelig afgørelse af, om personen er statsløs, i en særskilt procedure***

Or. en

Ændringsforslag 480
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) et indledende sårbarhedstjek, jf. artikel 9a

Or. en

Ændringsforslag 481
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) registrering af biometriske oplysninger i ***de relevante databaser, jf.***	*c)* registrering af biometriske oplysninger i ***overensstemmelse med***

artikel ***14, stk. 6,*** i ***det omfang det endnu ikke er sket***	artikel ***10, 13 og 14a*** i ***forordning (EU) XXX/XXX [Eurodacforordningen]***

Or. en

Ændringsforslag 482
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) registrering af biometriske oplysninger i ***de relevante databaser, jf. artikel 14, stk. 6, i det omfang det endnu ikke er sket***	*c)* registrering af biometriske oplysninger i ***overensstemmelse med forordning (EU) XXX/XXX [Eurodacforordningen]***

Or. en

Ændringsforslag 483
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) registrering af biometriske oplysninger i de relevante databaser, jf. artikel 14, stk. 6, i det omfang det endnu ikke er sket	*c)* registrering af ***data om knoglealder i tilfælde af tvivl om, hvorvidt en illegal indvandrer er mindreårig, og*** biometriske oplysninger i de relevante databaser, jf. artikel 14, stk. 6, i det omfang det endnu ikke er sket

Or. fr

Ændringsforslag 484
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) registrering af biometriske oplysninger i de relevante databaser, jf. artikel 14, stk. 6, i det omfang det endnu ikke er sket	*c)* registrering af biometriske oplysninger ***og DNA-oplysninger*** i de relevante databaser, jf. artikel 14, stk. 6, i det omfang det endnu ikke er sket

Or. en

Ændringsforslag 485
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(d) sikkerhedskontrol, jf. artikel 11	*d)* ***en*** sikkerhedskontrol, jf. artikel 11

Or. en

Ændringsforslag 486
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(e) udfyldelse af en ***debriefingformular***, jf. artikel 13	*e)* udfyldelse af en ***screeningsformular***, jf. artikel 13

Or. en

Ændringsforslag 487
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(f) henvisning til den relevante	*f)* henvisning til den relevante

procedure, jf. artikel 14.	procedure ***eller nægtelse af indrejse***, jf. artikel 14.

Or. en

Ændringsforslag 488
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Screeningen kan i tilfælde, hvor tredjelandsstatsborgere hævder at være mindreårige, suppleres med en knoglealdertest med henblik på at bekræfte, at de er mindreårige, og frasortere de mest åbenlyst grundløse ansøgninger om anerkendelse af status som mindreårig.

Or. fr

Ændringsforslag 489
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Medlemsstaterne udpeger ***de*** kompetente myndigheder***, der skal foretage screeningen***. De indsætter passende personale og tilstrækkelige ressourcer til at foretage screeningen på en effektiv måde.	7. Medlemsstaterne udpeger ***kvalificerede og kompetente grænsemyndigheder, herunder asylmyndigheder og grænsepoliti, som skal foretage identifikationen og sikkerhedskontrollerne, og sikrer, at personalet i disse*** kompetente myndigheder ***har modtaget passende uddannelse i overensstemmelse med artikel 18 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om EU's asylagentur]***. De indsætter passende personale og tilstrækkelige ressourcer til at foretage

	screeningen på en effektiv måde ***og inden for den fastsatte frist***.

Or. en

Ændringsforslag 490
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der skal foretage screeningen. De indsætter passende personale og tilstrækkelige ressourcer til at foretage screeningen på en effektiv måde.	7. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der skal foretage screeningen. De indsætter passende personale og tilstrækkelige ressourcer til at foretage screeningen på en effektiv måde. ***Alt personale i de myndigheder, der foretager screeningen, skal have passende uddannelse for at have fuldt kendskab til international menneskerettigheds- og flygtningelovgivning samt det fælles europæiske asylsystem, for at kunne overholde Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder i alle sager og for at kunne identificere personer med særlige behov og behandle dem i overensstemmelse hermed. Medlemsstaterne skal sikre, at asylmyndighedernes personale er involveret i screeningen, således at dette behov, selv i sager, hvor en tredjelandsstatsborger ikke har indgivet en officiel ansøgning om international beskyttelse, kan anerkendes, og der kan foretages en passende vurdering af, hvorvidt begreberne første asylland og sikkert tredjeland finder anvendelse.***

Or. en

Ændringsforslag 491
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der skal foretage screeningen. De indsætter passende personale og tilstrækkelige ressourcer til at foretage screeningen på en effektiv måde.	7. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der skal foretage screeningen. De indsætter passende personale og tilstrækkelige ressourcer til at foretage screeningen på en effektiv måde. ***Medlemsstaterne sørger for, at de kompetente myndigheder har modtaget passende uddannelse, herunder i europæisk migrations- og asyllovgivning og international menneskerettigheds- og flygtningelovgivning. De kompetente myndigheder skal også have passende uddannelse i korrekt identifikation af personer i sårbare situationer og henvisning af disse personer til den rette procedure og målrettet bistand.***

Or. en

Ændringsforslag 492
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne udpeger det kvalificerede lægepersonale, der skal udføre det i artikel 9 omhandlede helbredstjek. Nationale ***børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages*** om ***nødvendigt også***.	Medlemsstaterne udpeger det kvalificerede ***og korrekt uddannede*** lægepersonale, der skal udføre det i artikel 9 omhandlede helbredstjek***, og det kvalificerede og korrekt uddannede personale, der skal udføre det i artikel 9a omhandlede sårbarhedstjek***. ***Hvis der er begrænsede ressourcer, kan de*** nationale ***myndigheder ansøge om finansiel støtte fra EU-budgettet.*** ***De enkelte medlemsstater underretter Kommissionen*** om ***de ovenfor anførte myndigheder***. ***Medlemsstaterne meddeler Kommissionen eventuelle ændringer i***

oplysningerne om disse myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 493
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne udpeger ***det*** kvalificerede ***lægepersonale***, der skal udføre det i artikel 9 omhandlede helbredstjek. Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages ***om nødvendigt*** også.	Medlemsstaterne udpeger ***de*** kvalificerede ***læger***, der skal udføre det i artikel 9 omhandlede helbredstjek***, som altid skal udføres i overensstemmelse med artikel 1, 3 og 4 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder***. ***Lægerne skal være uddannet i at identificere sårbarheder og personer med særlige behov og henvise dem til den relevante procedure.*** Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages også. ***Medlemsstaterne udpeger desuden ansvarlige for beskyttelse mod menneskehandel, som yder bistand i forbindelse med den tidlige identifikation af potentielle ofre og sikrer, at de beskyttes.***

Or. en

Ændringsforslag 494
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne udpeger ***det*** kvalificerede ***lægepersonale***, der skal udføre det i	Medlemsstaterne udpeger ***de*** kvalificerede ***læger***, der skal udføre det i artikel 9

artikel 9 omhandlede helbredstjek. Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages ***om nødvendigt*** også.	omhandlede helbredstjek. Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages også.

Or. en

Ændringsforslag 495
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne udpeger det kvalificerede lægepersonale, der skal udføre det i artikel 9 omhandlede helbredstjek. Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages om nødvendigt også.	Medlemsstaterne udpeger det kvalificerede lægepersonale, der skal udføre det i artikel 9 omhandlede helbredstjek ***og de i artikel 6 omhandlede knoglealdertest***. Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for bekæmpelse af menneskehandel inddrages om nødvendigt også.

Or. fr

Ændringsforslag 496
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Medlemsstaterne sikrer, at der udpeges en værge for en uledsaget mindreårig eller en person, der hævder at være en uledsaget mindreårig, så snart screeningen indledes. For at sikre sammenhæng og konsekvens, og hvis det er i barnets tarv, bør værgen være den samme i den efterfølgende procedure. Nationale børnebeskyttelsesmyndigheder og nationale rapportører på området for

bekæmpelse af menneskehandel inddrages også, når screeningen vedrører en mindreårig, uanset om den pågældende er ledsaget eller uledsaget.

Or. en

Ændringsforslag 497
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Hensynet til barnets tarv skal komme i første række, når denne forordning skal gennemføres. Princippet om at "lade tvivlen komme den mindreårige til gode" finder altid anvendelse, når der er tvivl om en persons alder, eller dennes alder anfægtes, og der ikke findes dokumentation for vedkommendes alder.

Or. en

Ændringsforslag 498
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De kompetente myndigheder ***kan*** under screeningen ***bistås eller støttes*** af ***eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes*** af ***Det*** Europæiske ***Agentur for*** Grænse- og ***Kystbevogtning*** og [Den Europæiske Unions Asylagentur], ***inden for rammerne af deres ansvarsområder***.	De kompetente myndigheder ***støttes*** under screeningen af ***medlemmer*** af ***den*** europæiske grænse- og ***kystvagts stående korps*** og [Den Europæiske Unions Asylagentur] ***i henhold til artikel 40***, ***stk. 4, litra a), i forordning (EU) 2019/1896 om den europæiske grænse- og kystvagt og forordning [...] om Den Europæiske Unions Asylagentur***.

Or. en

Ændringsforslag 499
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De kompetente myndigheder ***kan*** under screeningen ***bistås eller støttes*** af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder.	***En velfungerende screening og dens overensstemmelse med Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder afhænger af adgangen til passende og kvalificeret personale på alle trin i proceduren.*** De kompetente myndigheder ***bistås eller støttes derfor*** under screeningen af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af ***Unionens organer, kontorer og agenturer, internationale organisationer og ikkestatslige organisationer, navnlig*** Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder. ***Det er navnlig tilfældet, når medlemsstaten står over for en massiv tilstrømning af personer, og når dets operationelle struktur og asylsystem er overbebyrdet. Kommissionen bør også bistå de kompetente myndigheder med at planlægge tildeling af kvalificeret personale med henblik på at sikre lige vilkår i alle medlemsstater. Hvis et EU-organ, -kontor eller -agentur finder det nødvendigt at foreslå støtte til en bestemt medlemsstat, bør den pågældende medlemsstat tage behørigt hensyn til dette forslag og bør kunne acceptere, ændre eller afvise det.***

Or. en

Ændringsforslag 500
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De kompetente myndigheder kan under screeningen bistås eller støttes af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder.	De kompetente myndigheder kan under screeningen bistås eller støttes af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder***, forudsat at det specifikke personale har den relevante uddannelse og de relevante kvalifikationer, jf. de to første afsnit***. ***De to agenturers rolle, beføjelser, opgaver, ansvarsområder og aktiviteter, herunder behandling af personoplysninger, skal fastsættes klart, begrænse sig til støtteopgaver og være åben for ekstern kontrol, herunder via en effektiv klagemekanisme og den uafhængige overvågningsmekanisme som omhandlet i artikel 7.***

Or. en

Ændringsforslag 501
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De kompetente myndigheder kan under screeningen bistås eller støttes af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder.	De kompetente myndigheder kan under screeningen bistås eller støttes af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder. ***De opgaver og aktiviteter, som det relevante personale i EU's agenturer udfører inden for rammerne af denne forordning, er også underlagt overvågningen som***

omhandlet i artikel 7.

Or. en

Ændringsforslag 502
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De kompetente myndigheder kan under screeningen bistås eller støttes af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder.	De kompetente myndigheder kan under screeningen bistås eller støttes af eksperter eller forbindelsesofficerer og hold, der ***efter anmodning fra den pågældende medlemsstat*** indsættes af Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning og [Den Europæiske Unions Asylagentur], inden for rammerne af deres ansvarsområder.

Or. en

Ændringsforslag 503
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Medlemsstaterne træffer specifikke beskyttelsesforanstaltninger, herunder:
	a) udnævnelse, så hurtigt som muligt og inden screeningen indledes, af en repræsentant, når der er tale om en uledsaget mindreårig eller en person, der hævder at være en uledsaget mindreårig
	b) anvendelse til enhver tid af princippet om at "lade tvivlen komme den mindreårige til gode", når der er tvivl om

en persons alder, eller dennes alder anfægtes, og der ikke findes dokumentation for vedkommendes alder. En person, hvorom der er grund til at tro, at den pågældende er mindreårig, og enhver person, der hævder at være mindreårig, skal således behandles som en mindreårig, medmindre det ved en aldersvurdering eller dokumentation bevises, at det ikke er tilfældet. Aldersvurderingsproceduren finder kun sted, hvis der er rimelig grund til at formode, at personen ikke er mindreårig, gennemføres under hensyn til barnets tarv og primært ved hjælp af ikkemedicinske procedurer og må under ingen omstændigheder involvere afklædning eller undersøgelse af kønsorganer

c) sikring af, at ikkestatslige organisationer og civilsamfundsorganisationer, der specialiserer sig i børnebeskyttelse, ud over overvågningsmekanismen som omhandlet i artikel 7, har adgang til at overvåge identifikations-, verifikations- og aldersvurderingsprocedurer

d) sikring af, at screeninger af uledsagede børn og børn med deres familier foregår i passende faciliteter til modtagelse af uledsagede mindreårige eller familier på medlemsstatens område inden for rammerne af det almindelige system for beskyttelse af mindreårige

e) sikring af, at mindreåriges udtalelser kun danner udgangspunkt for debriefingformularen, hvis de bistås af deres forælder/forældre eller en repræsentant

f) sikring af, at den pågældende tredjelandsstatsborger har adgang til og kan rette oplysninger i debriefingformularen

g) sikring af, at alle de pågældende tredjelandsstatsborgere har adgang til gratis retshjælp.

Or. en

Ændringsforslag 504
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Tredjelandsstatsborgere skal underrettes om deres ret til gratis retshjælp eller bistand under screeningen, og medlemsstaterne giver adgang hertil, hvis tredjelandsstatsborgere anmoder herom mundtligt eller skriftligt.

Or. en

Ændringsforslag 505
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 7	***udgår***
Overvågning af de grundlæggende rettigheder	
1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningen.	
2. Hver medlemsstat opretter en uafhængig overvågningsmekanisme for	
– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under screeningen	
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af	

frihedsberøvelsen

– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.

Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.

Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.

Or. en

Ændringsforslag 506
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at ***undersøge*** påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i ***forbindelse***	1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at ***sikre:***

med screeningen.

– konstant overvågning og vurdering af overholdelsen af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med grænseforvaltningsaktiviteter på deres område eller udført af deres myndigheder, herunder grænseovervågning, screening og asyl- og tilbagesendelsesprocedurer

– øjeblikkelig undersøgelse af alle påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder

– retsforfølgning i alle tilfælde, hvor sådanne påstande dokumenteres ved uafhængige undersøgelser

– forholdsmæssige, effektive og afskrækkende sanktioner for krænkelser af de grundlæggende rettigheder, herunder irregulære migranters rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 507
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder ***i forbindelse med screeningen***.	1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser ***og foranstaltninger til konstant at overvåge og vurdere overholdelsen af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med grænseforvaltningsaktiviteter på deres område eller udført af deres myndigheder*** for ***straks og effektivt*** at undersøge ***alle*** påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder ***og retsforfølge alle tilfælde, hvor sådanne påstande dokumenteres ved uafhængige undersøgelser***.

Or. en

Ændringsforslag 508
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningen.	1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med ***grænseovervågningen,*** screeningen***, alle asyl- og tilbagesendelsesprocedurer og krisesituationer på migrations- og asylområdet***. ***De træffer klare og forholdsmæssige disciplinære foranstaltninger i henhold til national lovgivning, hvis sådanne påstande viser sig at være sande.***

Or. en

Ændringsforslag 509
Abir Al-Sahlani, Jan-Christoph Oetjen, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne vedtager relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningen.	1. Medlemsstaterne vedtager ***uden unødige forsinkelser*** relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningen.

Or. en

Ændringsforslag 510
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne ***vedtager*** relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningen.	1. Medlemsstaterne ***kan vedtage*** relevante bestemmelser for at undersøge påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningen.

Or. en

Ændringsforslag 511
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat opretter en uafhængig overvågningsmekanisme for ***– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under screeningen*** ***– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen*** ***– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.*** ***Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.*** ***Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan***	***udgår***

medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.

Or. fr

Ændringsforslag 512
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat opretter en uafhængig overvågningsmekanisme for	***udgår***
– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under screeningen	
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	
– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.	
Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.	
Agenturet for Grundlæggende	

Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.

Or. en

Ændringsforslag 513
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Hver*** medlemsstat ***opretter*** en ***uafhængig*** overvågningsmekanisme ***for***	2. ***En*** medlemsstat ***kan frit oprette*** en overvågningsmekanisme ***ved de ydre grænser i sin screeningsprocedure.***

Or. fr

Ændringsforslag 514
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat ***opretter*** en uafhængig overvågningsmekanisme ***for***	2. Hver medlemsstat ***sørger for*** en uafhængig overvågningsmekanisme***, som skal supplere og yde bistand i forbindelse med Den Europæiske Unions***

Asylagenturs overvågning i henhold til artikel 14 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om Den Europæiske Unions Asylagentur].

Or. en

Ændringsforslag 515
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat ***opretter*** en uafhængig overvågningsmekanisme for	2. ***Med henblik på stk. 1 giver*** hver medlemsstat en uafhængig overvågningsmekanisme ***ansvaret*** for

Or. en

Ændringsforslag 516
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat ***opretter*** en uafhængig overvågningsmekanisme for	2. Hver medlemsstat ***sørger for*** en uafhængig overvågningsmekanisme for

Or. en

Ændringsforslag 517
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat ***opretter*** en uafhængig overvågningsmekanisme ***for***	2. ***I den forbindelse opretter*** hver medlemsstat en uafhængig overvågningsmekanisme ***med følgende opgaver:***

Or. en

Ændringsforslag 518
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 løbende – i samråd med den ansvarlige for grundlæggende rettigheder, når det er relevant – at overvåge de grænsekontrol- og grænseovervågningsaktiviteter, der gennemføres af de nationale myndigheder eller relevante EU-agenturer på dens område samt alle sådanne aktiviteter udført af nationale myndigheder uden for dens område, og vurdere, om de observerede aktiviteter gennemføres i overensstemmelse med den gældende nationale lovgivning, EU-lovgivningen og folkeretten

Or. en

Ændringsforslag 519
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 løbende, herunder i nødsituationer, at overvåge alle

	grænseforvaltningsaktiviteter på dens område, uanset om de gennemføres af nationale myndigheder eller relevante EU-agenturer, og sådanne aktiviteter, der gennemføres af nationale myndigheder uden for dens område

Or. en

Ændringsforslag 520
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 at vurdere, om de observerede aktiviteter gennemføres i overensstemmelse med den gældende nationale lovgivning, EU-retten og folkeretten

Or. en

Ændringsforslag 521
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under screeningen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 522
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under screeningen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 523
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at ***sikre***, ***at*** EU-retten og folkeretten***, herunder chartret om grundlæggende rettigheder,*** overholdes under screeningen	– at ***overvåge og vurdere***, ***om*** EU-retten og folkeretten overholdes under screeningen ***samt asyl- og tilbagesendelsesprocedurer***

Or. en

Ændringsforslag 524
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under ***screeningen***	– at sikre, at ***den gældende nationale lovgivning,*** EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under ***grænseovervågning, screening samt asyl- og tilbagesendelsesprocedurer***

Or. en

Ændringsforslag 525
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at EU-retten og folkeretten***,*** ***herunder*** chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes under screeningen	– at sikre, at EU-retten og folkeretten ***samt*** chartret om grundlæggende rettigheder ***for så vidt angår restriktive foranstaltninger truffet for at sikre, at tredjelandsstatsborgeren fortsat er til rådighed for screeningsmyndighederne***, overholdes under screeningen

Or. en

Ændringsforslag 526
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes ***under screeningen***	– at sikre, at EU-retten og folkeretten, herunder chartret om grundlæggende rettigheder, overholdes

Or. en

Ændringsforslag 527
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de

	grundlæggende rettigheder, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse

Or. en

Ændringsforslag 528
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 529
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 530
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning

Artikel 7 – stk. 2 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 531
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 532
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af ***den pågældende***, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler ***og EU-regler*** for frihedsberøvelse af ***migranter***, navnlig hvad angår årsagerne til***, nødvendigheden, proportionaliteten*** og varigheden af ***samt betingelserne, herunder adgang til gratis retshjælp, for*** frihedsberøvelsen

Or. en

Ændringsforslag 533
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– om nødvendigt at sikre overholdelsen af nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til og varigheden af frihedsberøvelsen	– om nødvendigt at sikre overholdelsen af ***EU-regler og*** nationale regler for frihedsberøvelse af den pågældende, navnlig hvad angår årsagerne til***, betingelserne for*** og varigheden af frihedsberøvelsen

Or. en

Ændringsforslag 534
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	– at rapportere offentligt om alle de tilfælde af manglende overholdelse, den måtte konstatere

Or. en

Ændringsforslag 535
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.		***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 536
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag		*Ændringsforslag*
– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.		***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 537
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag		*Ændringsforslag*
– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.		***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 538
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 539
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at ***sikre, at påstande om manglende overholdelse*** af de grundlæggende rettigheder ***under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse***.	– at ***indlede og gennemføre efterforskninger af mulige krænkelser*** af de grundlæggende rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 540
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-

Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder ***under screeningen***, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles effektivt og uden unødig forsinkelse.	– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, ***barnets tarv, retten til lægehjælp, databeskyttelse og modtagelsesforhold,*** behandles effektivt og uden unødig forsinkelse. ***De berørte personers adgang til klage og domstolsprøvelse skal præciseres.***

Or. en

Ændringsforslag 541
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, behandles ***effektivt*** og uden unødig forsinkelse.	– at sikre, at påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder under screeningen, herunder hvad angår adgang til asylproceduren og manglende overholdelse af princippet om non-refoulement, ***efterforskes grundigt og, hvis det er relevant,*** behandles ***behørigt*** og uden unødig forsinkelse.

Or. en

Ændringsforslag 542
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	– at rapportere offentligt om alle de tilfælde af manglende overholdelse, den måtte konstatere

Or. en

Ændringsforslag 543
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	– at overdrage al den dokumentation, den har kunnet indsamle, om individuelle tilfælde af krænkelser af de grundlæggende rettigheder til de nationale retsforfølgende myndigheder

Or. en

Ændringsforslag 544
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3 d (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	– at overdrage al den dokumentation, den har kunnet indsamle, om individuelle tilfælde af krænkelser af de grundlæggende rettigheder til de relevante retsforfølgende myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 545
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel

Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – led 3 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	– at overvåge retsforfølgningens effektivitet og, hvis det er relevant, sanktionerne for krænkelser af migranters grundlæggende rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 546
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 Den uafhængige overvågningsmekanisme udsteder henstillinger til medlemsstaterne og EU-agenturerne som omhandlet i stk. 2 og fremlægger én gang om året en offentligt tilgængelig rapport om sine resultater og henstillinger. Den uafhængige overvågningsmekanismes resultater stilles til rådighed for de relevante myndigheder i medlemsstaterne med henblik på efterfølgende efterforskning og retsforfølgning af krænkelser af menneskerettighederne. Medlemsstatens myndigheder sikrer omgående og effektiv opfølgning på henstillingerne og underretter overvågningsmekanismen herom.

Or. en

Ændringsforslag 547
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 Overvågningen finder anvendelse på de nationale myndigheder og EU-agenturer og -organer, der måtte være involveret i førnævnte procedurer. Medlemsstaterne opfordrer relevante og uafhængige nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer, herunder databeskyttelsesmyndigheder, til at deltage aktivt i overvågningen. Medlemsstaterne giver overvågningsmyndighederne ubegrænset adgang til relevante dokumenter og faciliteter.

Or. en

Ændringsforslag 548
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1 Den uafhængige overvågningsmekanisme udsteder henstillinger til medlemsstater og EU-agenturer som omhandlet i stk. 1 og forelægger én gang om året en offentligt tilgængelig rapport for de nationale parlamenter om sine resultater og henstillinger og om de foranstaltninger, der er truffet for at gennemføre disse henstillinger.

Or. en

Ændringsforslag 549

Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 550
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne ***træffer passende kontrolforanstaltninger for*** at ***sikre mekanismens uafhængighed***.	Medlemsstaterne ***sikrer,*** at ***den uafhængige overvågningsmekanisme kan udføre sit arbejde som minimum i henhold til henstillingerne fra Den Europæiske Komité til Forebyggelse af Tortur og Umenneskelig eller Vanærende Behandling eller Straf (CPT)***. ***Medlemsstaterne og, når det er relevant, de relevante EU-agenturer sikrer, at den uafhængige overvågningsmekanisme på alle tidspunkter:*** ***– er i stand til at modtage og reagere på oplysninger modtaget fra internationale organisationer, ikkestatslige organisationer, journalister, EU-agenturer og -institutioner, selv hvis de ikke er en del af mekanismen, og alle berørte personer, selv hvis de ikke er til stede i den pågældende medlemsstat eller på EU's område*** ***– har ubegrænset adgang til alle faciliteter og områder, herunder blå og grønne grænser, såvel som politistationer og detentions- og modtagelsescentre, som***

den anser for relevante for opfyldelsen af sit mandat, uden begrænsninger med hensyn til antal og omfang af anmeldte og uanmeldte besøg

– har adgang til alt udstyr, der bruges som led i grænseforvaltningen, og modtager oplysninger om brugen heraf

– har adgang til alle dokumenter, filer og fortegnelser af relevans for mekanismens mission og mulighed for at tage eller modtage kopier heraf under fuld iagttagelse af fortroligheden heraf

– er i stand til at modtage klager fra enkeltpersoner, der hævder, at deres grundlæggende rettigheder er blevet krænket, eller fra deres repræsentanter, uanset hvornår de påståede hændelser har fundet sted, eller hvor den pågældende befinder sig på klagetidspunktet

– har beføjelser til at få ubegrænset adgang til og høre vidneudsagn fra alle enkeltpersoner, der hævder at have været vidne til krænkelser af grundlæggende rettigheder, eller som hævder, at deres grundlæggende rettigheder er blevet krænket, under fuld iagttagelse af fortroligheden.

Or. en

Ændringsforslag 551
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.	Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed***, herunder ved at sikre, at nationale menneskerettighedsorganisationer, ombudsmænd, uafhængige ikkestatslige***

organisationer eller civilsamfundsorganisationer og internationale organisationer deltager i overvågningssystemet.

Når der allerede er uafhængige nationale menneskerettighedsorganer med retslige eller forfatningsmæssige beføjelser, som omfatter grænseforvaltningsaktiviteter, såsom nationale ombudsmandsinstitutioner, nationale menneskerettighedsinstitutioner eller nationale mekanismer til forebyggelse af tortur oprettet i henhold til den valgfrie protokol til FN's konvention mod tortur, kan disse organer udpeges som den uafhængige overvågningsmekanisme med henblik på stk. 2. Medlemsstaterne bør indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.

Når sådanne organer ikke findes, opretter medlemsstaterne dem under behørig hensyntagen til de internationale retsakter, de er underlagt, og som sikrer deres uafhængighed, navnlig Parisprincipperne[1], Venedigprincipperne[2], resolutionen fra FN's Generalforsamling fra 2020 om ombudsmandens rolle[3] og OPCAT[4], med støtte fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 552
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.	Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed ***i***

	overensstemmelse med de kriterier, der er anerkendt i henhold til den relevante internationale menneskerettighedslovgivning og de relevante internationale menneskerettighedsstandarder. Disse kontrolforanstaltninger omfatter udvælgelse af uafhængige relevante nationale og internationale aktører, herunder mindst én repræsentant for Agenturet for Grundlæggende Rettigheder (FRA) og én repræsentant for Den Europæiske Ombudsmand eller nationale ombudsmænd, som årligt skal undersøge mekanismens uafhængighed og aflægge rapport til Kommissionen, Rådet og Europa-Parlamentet.

Or. en

Ændringsforslag 553
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.	Medlemsstaterne ***opretter en overvågningsmekanisme eller udpeger en eksisterende mekanisme og*** træffer passende kontrolforanstaltninger for at sikre mekanismens uafhængighed.

Or. en

Ændringsforslag 554
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle	***udgår***

retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Or. fr

Ændringsforslag 555
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 556
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 557
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder ***udsteder generelle retningslinjer til*** medlemsstaterne ***om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.***	Agenturet for Grundlæggende Rettigheder***, der er gunstigt indstillet over for masseindvandring i Europa, afstår fra al rådgivning af*** medlemsstaterne.

Or. fr

Ændringsforslag 558
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. ***Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.***	Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed.

Or. en

Ændringsforslag 559
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder ***udsteder generelle*** retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en ***sådan mekanisme*** og dennes uafhængighed. Endvidere ***kan medlemsstaterne anmode*** Agenturet for Grundlæggende Rettigheder ***om*** støtte i forbindelse med udviklingen af ***deres nationale overvågningsmekanismer, herunder*** kontrolforanstaltninger til sikring af ***sådanne mekanismers*** uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.	***Inden for de rammer, der er fastsat i denne artikel, udsteder*** Agenturet for Grundlæggende Rettigheder retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en ***overvågningsmekanisme*** og dennes uafhængighed. Endvidere ***yder*** Agenturet for Grundlæggende Rettigheder støtte ***til medlemsstaterne*** i forbindelse med udviklingen ***og gennemførelsen*** af kontrolforanstaltninger til sikring af ***overvågningsmekanismernes*** uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Or. en

Ændringsforslag 560
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere ***kan*** medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.	Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere ***bør*** medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Or. en

Ændringsforslag 561
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring af sådanne mekanismers uafhængighed,	Agenturet for Grundlæggende Rettigheder udsteder generelle retningslinjer til medlemsstaterne om oprettelsen af en sådan mekanisme og dennes uafhængighed***, dog med forbehold af bestemmelserne i stk. 1***. Endvidere kan medlemsstaterne anmode Agenturet for Grundlæggende Rettigheder om støtte i forbindelse med udviklingen af deres nationale overvågningsmekanismer, herunder kontrolforanstaltninger til sikring

såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.	af sådanne mekanismers uafhængighed, såvel som overvågningsmetoden og passende uddannelsesordninger.

Or. en

Ændringsforslag 562
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Når der allerede er uafhængige nationale menneskerettighedsorganer med retslige eller forfatningsmæssige beføjelser, som omfatter grænseforvaltningsaktiviteter, såsom nationale ombudsmandsinstitutioner, nationale menneskerettighedsinstitutioner eller nationale mekanismer til forebyggelse af tortur oprettet i henhold til den valgfrie protokol til FN's konvention mod tortur, udpeges disse organer som den uafhængige overvågningsmekanisme med henblik på denne artikel. Medlemsstaterne opfordrer relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer, civilsamfundsorganisationer og menneskerettighedsforkæmpere til at deltage i etableringen af mekanismen og til at gennemføre dens opgaver som beskrevet i denne artikel.
	Når sådanne organer ikke findes, opretter medlemsstaterne dem under behørig hensyntagen til de internationale retsakter, de er underlagt, og som sikrer deres uafhængighed, navnlig Parisprincipperne[1a], Venedigprincipperne[2a], resolutionen fra FN's Generalforsamling fra 2020 om ombudsmandens rolle[3a] og OPCAT[4a], med støtte fra Agenturet for Grundlæggende

Rettigheder.

De enkelte elementer i oprettelsen af den uafhængige overvågningsmekanisme og gennemførelsen af dennes opgaver skal under alle omstændigheder udvælges på en gennemsigtig og ansvarlig måde, herunder ved en offentlig udbudsprocedure.

[1a] Principper vedrørende nationale institutioners status (Parisprincipperne), vedtaget ved FN's Generalforsamlings resolution 48/134 af 20.12.1993 (A/RES/48/134).

[2a] Den Europæiske Kommission for Demokrati gennem Ret (Venedigkommissionen): Principles on the protection and promotion of the Ombudsman institution (the Venice principles), 2019, CDL-AD(2019)005.

[3a] FN's Generalforsamlings resolution fra 2020 om ombudsmandens og ombudsmandsinstitutioners rolle i fremme og beskyttelse af menneskerettighederne, god forvaltning og retsstatsprincippet, A/RES/75/186.

[4a] Valgfri protokol til FN's konvention mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, vedtaget den 18.12.2002 på De Forenede Nationers Generalforsamlings 57. samling ved resolution A/RES/57/199, som trådte i kraft den 22.6.2006.

Or. en

Ændringsforslag 563
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Den uafhængige overvågningsmekanismes arbejde skal bidrage til vurderingen af den effektive anvendelse og gennemførelse af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder i henhold til artikel 15, stk. 1, i og bilag III til forordning (EU) 2021/1060 (forordningen om fælles bestemmelser).

Or. en

Ændringsforslag 564
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Når mekanismens uafhængighed og effektive funktion er bekræftet i overensstemmelse med de retningslinjer, der er udarbejdet af Agenturet for Grundlæggende Rettigheder, skal mekanismen tildeles passende midler fra instrumentet for grænseforvaltning og visa (IGFV) under Fonden for Integreret Grænseforvaltning og andre EU-finansieringskilder. I givet fald indgår overvågningsmekanismens funktion og effektivitet, herunder opfyldelsen af betingelserne om mekanismens uafhængighed, i de nationale programmeringskriterier og midtvejsevalueringen af disse fonde.

Or. en

Ændringsforslag 565
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 2 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Den uafhængige overvågningsmekanisme skal navnlig:
	– modtage og reagere på offentligt tilgængelige oplysninger og/eller oplysninger fra internationale organisationer, ikkestatslige organisationer, journalister, EU-agenturer og -institutioner og berørte enkeltpersoner, selv hvis de ikke er til stede i den pågældende medlemsstat
	– gives ubegrænset adgang til alle faciliteter, herunder blå og grønne grænser, såvel som detentions- og modtagelsescentre, som den anser for relevante for opfyldelsen af sit mandat, og kunne gennemføre løbende anmeldte og uanmeldte besøg
	– gives adgang til alle dokumenter og fortegnelser af relevans for mekanismens mission og have mulighed for at tage eller modtage kopier heraf under fuld iagttagelse af fortroligheden heraf
	– være i stand til at modtage klager fra ofre for potentielle krænkelser af de grundlæggende rettigheder, eller deres repræsentanter, som skal henvises til den kompetente nationale retslige myndighed
	– have beføjelser til at afhøre vidner og påståede ofre for krænkelser af grundlæggende rettigheder under fuld iagttagelse af fortroligheden.

Or. en

Ændringsforslag 566
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige	***udgår***

organisationer og organer til at deltage i overvågningen.

Or. fr

Ændringsforslag 567
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 568
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 569
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 570
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, ***internationale*** og ***ikkestatslige organisationer og organer til at deltage i overvågningen***.	***Civilsamfundsorganisationer***, ***som på nuværende tidspunkt ikke er en del af den uafhængige overvågningsmekanisme, skal kunne anmelde potentielle krænkelser, indgive dokumentation og rapporter, henvise enkeltpersoner*** og ***repræsentere dem eller indgive klager for dem, uanset om klageren befinder sig på medlemsstatens område på det pågældende tidspunkt***.

Or. en

Ændringsforslag 571
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan ***indbyde relevante nationale, internationale og*** ikkestatslige organisationer ***og organer til*** at deltage i overvågningen.	Medlemsstaterne kan ***nægte*** ikkestatslige organisationer at deltage i overvågningen ***af proceduren for screening af migranter, der forsøger at komme ind i Den Europæiske Union***.

Or. fr

Ændringsforslag 572
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at ***deltage i*** overvågningen.	Medlemsstaterne kan indbyde relevante nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer til at ***overvære*** overvågningen.

Or. fr

Ændringsforslag 573
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Med henblik på at overvåge overholdelsen af de grundlæggende rettigheder opretter de involverede nationale og internationale myndigheder og organer en specifik uafhængig klagemekanisme for tredjelandsstatsborgere, herunder dem, der ikke har fået ret til at rejse ind i området, risikerer tilbagesendelse og/eller er blevet tilbagesendt til et tredjeland. En sådan mekanisme omfatter en hotline, der er åben døgnet rundt hele ugen, og som kan tilgås af personer for at forhindre yderligere misbrug af grundlæggende rettigheder, navnlig hvis en person ville risikere at blive tilbagesendt til et tredjeland på et vilkårligt grundlag. I medlemsstater, hvor der allerede findes en sådan klagemekanisme som led i uafhængige nationale menneskerettighedsmekanismer, kan den bruges i stedet for at oprette en ny

mekanisme. Denne mekanismes personale, herunder dem, der arbejder på hotlinen, må ikke straffes af medlemsstaterne på grundlag af deres arbejde heri.

Or. en

Ændringsforslag 574
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Medlemsstaterne udvikler en effektiv og tilgængelig klageprocedure, som kan anvendes ved grænserne, og hvis eksistens er velkendt, herunder i nabolandene. De sørger for efterforskning af alle påstande om krænkelser af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med grænseovervågningen, screeningen og asyl- og tilbagesendelsesprocedurer i overensstemmelse med kravet om retten til god forvaltning, som er et generelt princip i EU-lovgivningen, og artikel 47 i chartret. Klager skal behandles straks og på en upartisk og effektiv måde af uafhængige personer, og ofrene skal høres og inddrages i tilstrækkelig grad. Efterforskningen skal kunne føre til berigtigelse og erstatning samt identifikation og passende retsforfølgning af de ansvarlige.

Or. en

Ændringsforslag 575
Abir Al-Sahlani, Jan-Christoph Oetjen, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Medlemsstaterne forelægger årligt Kommissionen, Rådet og Europa-Parlamentet en rapport om eventuelle påstande om manglende overholdelse af de grundlæggende rettigheder i forbindelse med screeningsprocessen.

Or. en

Ændringsforslag 576
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Mekanismen skal om nødvendigt kunne modtage støtte fra Fonden for Integreret Grænseforvaltning eller andre relevante EU-fonde.

Or. en

Ændringsforslag 577
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Den uafhængige overvågningsmekanisme fungerer i samspil med andre EU-overvågningsinstrumenter inden for grundlæggende rettigheder, herunder navnlig instrumenterne som omhandlet i artikel 109, 110 og 111 i forordning (EU) 2019/1896 (forordningen om den europæiske grænse- og kystvagt), overvågningsmekanismen med det formål at overvåge den operationelle og tekniske anvendelse af det fælles europæiske

asylsystem (CEAS) som fastsat i artikel 14 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om EU's asylagentur] og forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om Schengenevaluerings- og -overvågningsmekanismen]. Bemærkninger, henstillinger eller udtalelser fra Frontex' observatører af grundlæggende rettigheder og rapporter om alvorlige krænkelser af de grundlæggende rettigheder udveksles mellem den uafhængige overvågningsmekanisme og EU-agenturernes overvågningsorganer.

Den uafhængige overvågningsmekanisme mandat berører ikke mandaterne for eksisterende overvågningsorganer på EU-niveau og internationalt niveau.

Or. en

Ændringsforslag 578
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Medlemsstaterne formidler, skriftligt og mundtligt, oplysninger om mekanismen til eventuelt berørte personer på en nøjagtig, gennemsigtig, forståelig og let tilgængelig måde på et tydeligt og enkelt sprog, som den pågældende forstår.

Or. en

Ændringsforslag 579
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Når mekanismens uafhængighed og passende beføjelser er bekræftet af Agenturet for Grundlæggende Rettigheder, modtager mekanismen midler fra Fonden for Integreret Grænseforvaltning under instrumentet for finansiel støtte til grænseforvaltning og visa og andre EU-finansieringskilder og er finansielt uafhængig af den medlemsstat, den fungerer i.

Or. en

Ændringsforslag 580
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 – afsnit 3 d (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Mekanismen fremlægger én gang om året en offentligt tilgængelig rapport om sine resultater og henstillinger, herunder foranstaltninger truffet for at holde personer, der har krænket de grundlæggende rettigheder, ansvarlige. Disse rapporter bidrager til vurderingen af overholdelsen af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, jf. artikel 11, stk. 1, i og bilag III til forordning (EU) 2021/1060 (forordningen om fælles bestemmelser).

Or. en

Ændringsforslag 581
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 7a
	Beskyttelse af personoplysninger
	1. Forordning (EU) 2016/679, forordning (EU) 2018/1725 og, hvis det er relevant, direktiv 2018/680 finder anvendelse på behandling af personoplysninger, som finder sted i forbindelse med gennemførelse af nærværende forordning.
	2. Medlemsstaterne rådfører sig hos den nationale tilsynsmyndighed, der er oprettet i medfør af artikel 51 i forordning (EU) 2016/679 om beskyttelse af retten til databeskyttelse og beskyttelse af privatlivets fred, for så vidt angår deres grænseforvaltningsaktiviteter og gennemførelsen af screeningen i henhold til nærværende forordning en gang om året. Den nationale tilsynsmyndighed offentliggør sine vurderinger en gang om året.
	3. Det Europæiske Databeskyttelsesråd og Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse kan udstede retningslinjer for indsamling og behandling af data med henblik på håndhævelse af nærværende forordning.
	4. Medlemsstaterne offentliggør en gang om året antallet af anmodninger, der er modtaget fra registrerede, og meddelelser om data, som er sendt i henhold til forordning (EU) 2016/679 i forbindelse med screenings-, asyl- og tilbagesendelsesprocedurer.

Or. en

Ændringsforslag 582
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, ***informeres kortfattet*** om ***formålet med og*** de nærmere bestemmelser for ***screeningen***:	1. ***Medlemsstaterne informerer på en tydelig og fyldestgørende måde og på et sprog, som modtagerne forstår, alle*** tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, om ***screeningens formål og varighed,*** de nærmere bestemmelser for ***den og deres rettigheder, herunder***:

Or. en

Ændringsforslag 583
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, ***informeres kortfattet*** om formålet med og de nærmere bestemmelser for screeningen:	1. ***De kompetente myndigheder informerer*** tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, om formålet med og ***varigheden af screeningen,*** de nærmere bestemmelser for screeningen ***og retten til at søge asyl, navnlig***:

Or. en

Ændringsforslag 584
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, informeres kortfattet om formålet med og de nærmere bestemmelser for screeningen:	1. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, informeres kortfattet ***og tilstrækkeligt*** om formålet med og de nærmere bestemmelser for screeningen:

Or. en

Ændringsforslag 585
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) trinnene i og de nærmere bestemmelser for screeningen samt de mulige udfald af screeningen	*a)* trinnene i***, formålet med, varigheden af*** og de nærmere bestemmelser for screeningen samt de mulige udfald af screeningen

Or. en

Ændringsforslag 586
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) trinnene i og de nærmere bestemmelser for screeningen samt de mulige udfald af screeningen	*a)* trinnene i***, formålet med, varigheden af*** og de nærmere bestemmelser for screeningen samt de mulige udfald af screeningen

Or. en

Ændringsforslag 587
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) trinnene i og de nærmere bestemmelser for screeningen samt de	*a)* trinnene i og de nærmere bestemmelser for screeningen samt de

mulige udfald af screeningen	mulige udfald af screeningen***, navnlig deres ret til at ansøge om international beskyttelse eller andre former for beskyttelse i henhold til national lovgivning***

Or. en

Ændringsforslag 588
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) tredjelandsstatsborgeres rettigheder og forpligtelser under screeningen***,*** ***herunder forpligtelsen til at forblive i de udpegede faciliteter under screeningen***.	*b)* tredjelandsstatsborgeres rettigheder og forpligtelser under screeningen.

Or. en

Ændringsforslag 589
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) tredjelandsstatsborgeres rettigheder og forpligtelser under screeningen***,*** ***herunder forpligtelsen til at forblive i de udpegede faciliteter under screeningen***.	*b)* tredjelandsstatsborgeres rettigheder og forpligtelser under screeningen.

Or. en

Ændringsforslag 590
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) tredjelandsstatsborgeres rettigheder og forpligtelser under screeningen, herunder forpligtelsen til at forblive i de udpegede faciliteter under screeningen.	*b)* tredjelandsstatsborgeres rettigheder og forpligtelser under screeningen, herunder ***muligheden for at kontakte og blive kontaktet af organisationer, der tilvejebringer oplysninger og yder juridisk bistand, jf. artikel 8, stk. 4, og*** forpligtelsen til at forblive i de udpegede faciliteter under screeningen.

Or. en

Ændringsforslag 591
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) deres ret til at kontakte og få besøg af organisationer, organer, og enkeltpersoner som omhandlet i artikel 8, der tilvejebringer oplysninger og yder juridisk bistand, og om deres ret til at kontakte den i artikel 7 omhandlede overvågningsmekanisme

Or. en

Ændringsforslag 592
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) muligheden for og de nærmere bestemmelser for at ansøge om

international beskyttelse eller andre former for beskyttelse i henhold til national lovgivning og de procedurer, der følges efter indgivelse af en ansøgning om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 593
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bb) de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse, ophold og bopæl i den pågældende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 594
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bb) deres ret til at blive genforenet med et familiemedlem eller en slægtning, der befinder sig på en anden medlemsstats område, og de nærmere bestemmelser for dette

Or. en

Ændringsforslag 595
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bc) deres ret til at ansøge om international beskyttelse eller andre former for beskyttelse i henhold til national lovgivning og omfordelingsproceduren under den mekanisme til automatisk fordeling, der oprettes ved forordning (EU) XXX/XXX [asyl- og migrationsforvaltning], og de nærmere bestemmelser for dette.

Or. en

Ændringsforslag 596
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bc) forpligtelsen for tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold til at vende tilbage i overensstemmelse med direktiv XXXX [tilbagesendelsesdirektivet]

Or. en

Ændringsforslag 597
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b d (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

bd) mulighederne for at deltage i et program, hvor der ydes logistisk, finansiel og anden materiel bistand eller bistand i naturalier med henblik på støtte til frivillig udrejse

Or. en

Ændringsforslag 598
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b e (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	be) betingelserne for deltagelse i omfordeling i overensstemmelse med artikel XX i forordning (EU) XXX/XXX [den tidligere Dublinforordning]

Or. en

Ændringsforslag 599
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b f (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bf) de oplysninger, der er omhandlet i artikel 13 i forordning (EU) 2016/679 [den generelle forordning om databeskyttelse]

Or. en

Ændringsforslag 600
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b g (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bg) formålene med at indsamle biometriske data og en udtømmende liste over relevante nationale databaser og EU-databaser, som den kompetente myndighed vil søge i, jf. artikel 10 og 11

Or. en

Ændringsforslag 601
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b h (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bh) oplysninger om retten til at rette og supplere oplysninger

Or. en

Ændringsforslag 602
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1 – litra b i (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bi) muligheden for at kontakte og få besøg af organisationer, organer, og enkeltpersoner som omhandlet i artikel 6, stk. 1, og artikel 8, stk. 4, der tilvejebringer oplysninger og yder juridisk bistand

Or. en

Ændringsforslag 603
Tineke Strik

Forslag til forordning

Artikel 8 – stk. 1 – litra b j (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bj) de gældende regler om betingelserne for tredjelandsstatsborgeres ophold i henhold til national lovgivning og medlemsstatens procedurer for ophold i den forbindelse.

Or. en

Ændringsforslag 604
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Under screeningen skal de om nødvendigt også modtage oplysninger om:	***udgår***
(a) de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse, ophold og bopæl i den pågældende medlemsstat, i det omfang disse oplysninger ikke allerede er blevet udleveret	
(b) forpligtelsen til, såfremt der er blevet ansøgt om eller er tegn på ønske om at ansøge om international beskyttelse, at ansøge om international beskyttelse i den medlemsstat, hvor den pågældende tredjelandsstatsborger først indrejste eller har lovligt ophold, jf. artikel [9, stk. 1 og 2], i forordning (EU) XXX/XXX [den tidligere Dublinforordning], foruden oplysninger om følgerne af manglende overholdelse heraf, jf. artikel [10, stk. 1], i nævnte forordning, og de i samme forordnings artikel 11 fastsatte oplysninger samt oplysninger om procedurerne, efter der er indgivet en ansøgning om international beskyttelse	

c) forpligtelsen for tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold til at vende tilbage i overensstemmelse med direktiv XXXX [tilbagesendelsesdirektivet]

d) mulighederne for at deltage i et program, hvor der ydes logistisk, finansiel og anden materiel bistand eller bistand i naturalier med henblik på støtte til frivillig udrejse

e) betingelserne for deltagelse i omfordeling i overensstemmelse med artikel XX i forordning (EU) XXX/XXX [den tidligere Dublinforordning]

f) de oplysninger, der er omhandlet i artikel 13 i forordning (EU) 2016/679[35] [den generelle forordning om databeskyttelse].

---

[35] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 605
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Under*** screeningen skal ***de om nødvendigt også modtage*** oplysninger om:	2. ***Når*** screeningen ***påbegyndes,*** skal ***medlemsstaterne fremlægge klare*** oplysninger ***på et sprog, som hver person, der screenes, forstår,*** om:

Or. en

Ændringsforslag 606
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse, ophold og bopæl i den pågældende medlemsstat***, i det omfang disse oplysninger ikke allerede er blevet udleveret***	*a)* de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse, ophold og bopæl i den pågældende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 607
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse, ophold og bopæl i den pågældende medlemsstat***, i det omfang disse oplysninger ikke allerede er blevet udleveret***	*a)* de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse, ophold og bopæl i den pågældende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 608
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse***,** ***ophold og bopæl*** i den pågældende medlemsstat, i det omfang disse oplysninger ikke allerede er blevet udleveret	*a)* de gældende regler vedrørende indrejsebetingelser for tredjelandsstatsborgere i henhold til forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen] samt om andre betingelser for indrejse i den pågældende medlemsstat, i det omfang disse oplysninger ikke allerede er blevet udleveret

Or. en

Ændringsforslag 609
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) forpligtelsen til***, såfremt der er blevet ansøgt om eller er tegn på ønske om at ansøge om international beskyttelse,*** at ansøge om international beskyttelse i den medlemsstat, hvor den pågældende tredjelandsstatsborger først indrejste eller har lovligt ophold, jf. artikel [9, stk. 1 og 2], i forordning (EU) XXX/XXX [den tidligere Dublinforordning], foruden oplysninger om følgerne af manglende overholdelse heraf, jf. artikel [10, stk. 1], i nævnte forordning, og de i samme forordnings artikel 11 fastsatte oplysninger samt oplysninger om procedurerne, efter der er indgivet en ansøgning om international beskyttelse	*b)* forpligtelsen til at ansøge om international beskyttelse i den medlemsstat, hvor den pågældende tredjelandsstatsborger først indrejste eller har lovligt ophold, jf. artikel [9, stk. 1 og 2], i forordning (EU) XXX/XXX [den tidligere Dublinforordning], foruden oplysninger om følgerne af manglende overholdelse heraf, jf. artikel [10, stk. 1], i nævnte forordning, og de i samme forordnings artikel 11 fastsatte oplysninger samt oplysninger om procedurerne, efter der er indgivet en ansøgning om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 610
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) forpligtelsen for tredjelandsstatsborgere ***med ulovligt ophold*** til at vende tilbage i overensstemmelse med direktiv XXXX [tilbagesendelsesdirektivet]	*c)* forpligtelsen for tredjelandsstatsborgere til ***i givet fald*** at vende tilbage i overensstemmelse med direktiv XXXX [tilbagesendelsesdirektivet]

Or. en

Ændringsforslag 611
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) betingelserne for deltagelse i omfordeling i overensstemmelse med artikel XX i forordning (EU) XXX/XXX [den tidligere Dublinforordning]	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 612
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(f) de ***oplysninger***, der er omhandlet i artikel 13 i forordning (EU) 2016/679[35] [den generelle forordning om databeskyttelse].	*f)* de ***rettigheder***, der er omhandlet i artikel 13 ***og artikel 15 til og med artikel 19*** i forordning (EU) 2016/679[35] [den generelle forordning om databeskyttelse]***, i artikel 13 i direktiv (EU) 2016/680 [politidirektivet] og i artikel 15 i forordning (EU) 2018/1725***.
_____	_____
35 Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).	***35*** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 613
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) knoglealdertest, der kan udføres med henblik på at bekræfte eller afkræfte deres status som mindreårige

Or. fr

Ændringsforslag 614
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Oplysningerne formidles skriftligt og under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt, mundtligt ved hjælp af tolketjenester. ***De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.***	3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Oplysningerne formidles skriftligt og under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt, mundtligt ved hjælp af tolketjenester.

Or. en

Ændringsforslag 615
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår ***eller med rimelighed kan formodes at forstå***. Oplysningerne formidles skriftligt og ***under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt,*** mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.	3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog ***og i et format***, som tredjelandsstatsborgeren forstår. Oplysningerne formidles skriftligt og mundtligt ved hjælp af tolketjenester ***i et klart sprog, bl.a. med hjælp fra kulturformidlere, som har den fornødne uddannelse***. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn ***af fagfolk, som har den fornødne uddannelse, og – i tilfælde af uledsagede mindreårige – under overværelse af den repræsentant, der er udpeget i medfør af artikel 9a***.

Or. en

Ændringsforslag 616
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår ***eller med rimelighed kan formodes at forstå***. Oplysningerne formidles skriftligt og ***under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt,*** mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.	3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog ***og i et format***, som tredjelandsstatsborgeren forstår. Oplysningerne formidles skriftligt og mundtligt ved hjælp af tolketjenester***, hvis det er nødvendigt***. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn. ***Hvis den pågældende person er et barn, skal oplysningerne gives på en børnevenlig måde.***

Or. en

Ændringsforslag 617
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår ***eller med rimelighed kan formodes at forstå***. Oplysningerne formidles skriftligt og ***under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt,*** mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.	3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår. Oplysningerne formidles skriftligt og mundtligt ved hjælp af tolketjenester***, bl.a. ved brug af kulturformidlere, som har den fornødne uddannelse***. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.

Or. en

Ændringsforslag 618
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Oplysningerne formidles skriftligt ***og under særlige omstændigheder***, hvor det er nødvendigt, mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.	3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Oplysningerne formidles skriftligt ***eller***, hvor det er nødvendigt, mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder og køn.

Or. en

Ændringsforslag 619
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Oplysningerne formidles skriftligt og under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt, mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder ***og køn***.	3. De oplysninger, der gives under screeningen, skal være på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår eller med rimelighed kan formodes at forstå. Oplysningerne formidles skriftligt og under særlige omstændigheder, hvor det er nødvendigt, mundtligt ved hjælp af tolketjenester. De formidles på en passende måde under hensyntagen til personens alder.

Or. en

Ændringsforslag 620
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3 – afsnit 1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Oplysninger, der gives til børn, skal formidles på en børnevenlig måde både skriftligt og mundtligt af personale, som har den fornødne uddannelse, og – i

tilfælde af uledsagede mindreårige – under overværelse af den repræsentant, der er udpeget i medfør af artikel 9a.

Or. en

Ændringsforslag 621
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. For de tredjelandsstatsborgere, der søger international beskyttelse, kan disse oplysninger gives samtidig med oplysningerne som fastsat i artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) xxxx/xxxx [forordningen om asylprocedurer].
	De ansvarlige myndigheder træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der er tolketjenester samt, når det er nødvendigt og hensigtsmæssigt, kulturformidlingstjenester til rådighed for at lette adgangen til proceduren for international beskyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 622
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under	***udgår***

screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.

Or. fr

Ændringsforslag 623
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 624
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne ***kan*** give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger ***i henhold til denne artikel*** under screeningen ***i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret***.	4. Medlemsstaterne ***skal*** give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger ***og assistance*** under screeningen.

Or. en

Ændringsforslag 625

Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne ***kan*** give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.	4. Medlemsstaterne ***skal*** give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer ***samt menneskerettighedsforkæmpere*** tilladelse til at ***skaffe sig adgang til de relevante faciliteter for under sikre og hensigtsmæssige forhold at*** give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.

Or. en

Ændringsforslag 626
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne ***kan*** give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.	4. Medlemsstaterne ***skal*** give relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel ***og juridisk rådgivning*** under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.

Or. en

Ændringsforslag 627

Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan give relevante og kompetente nationale***, internationale og ikkestatslige organisationer og*** organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.	4. Medlemsstaterne kan give relevante og kompetente nationale organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.

Or. en

Ændringsforslag 628
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan give relevante og kompetente nationale***,*** internationale ***og ikkestatslige organisationer og*** organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.	4. Medlemsstaterne kan give relevante og kompetente nationale ***og*** internationale organer tilladelse til at give tredjelandsstatsborgere oplysninger i henhold til denne artikel under screeningen i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i national ret.

Or. en

Ændringsforslag 629
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 8a
	Ret til information og rettelse
	1. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, får en kopi af alle de personoplysninger og andre oplysninger, som henholdsvis behandles og registreres om dem i henhold til denne forordning, i elektronisk form og på papir umiddelbart efter screeningen. Tredjelandsstatsborgere har ret til at få endnu en kopi af alle de personoplysninger og andre oplysninger, som henholdsvis behandles og registreres om dem i henhold til denne forordning, så længe oplysningerne lagres.
	2. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, har ret til at få nøjagtige oplysninger om opbevaringsperioden for alle deres lagrede og behandlede data, der findes i formularen eller dens bilag. Desuden har de ret til at rette eller supplere de personoplysninger, der er indsamlet under screeningen, og alle andre oplysninger, som de har afgivet under screeningen, navnlig de oplysninger, der er omhandlet i artikel 10 og i den i artikel 13 i denne forordning omhandlede debriefingformular.

Or. en

Ændringsforslag 630
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 8a
	Ret til information og rettelse
	1. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, får en kopi af alle de personoplysninger og andre oplysninger,

	som henholdsvis behandles og registreres om dem i henhold til denne forordning, i elektronisk form og på papir umiddelbart efter screeningen. ***Tredjelandsstatsborgere har ret til at få endnu en kopi af alle de personoplysninger og andre oplysninger, som henholdsvis behandles og registreres om dem i henhold til denne forordning, så længe oplysningerne lagres.***
	2. Tredjelandsstatsborgere, der skal screenes, har ret til at rette eller supplere de personoplysninger, der er indsamlet under screeningen, og alle andre oplysninger, som de har afgivet under screeningen, navnlig de oplysninger, der er omhandlet i artikel 10 og 13 i denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 631
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Helbredstjek ***og sårbarheder***	***Indledende*** helbredstjek

Or. en

Ændringsforslag 632
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af ***den i artikel 3 omhandlede***	1. ***Alle*** tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af ***screeningen***, underkastes en

screening, underkastes en indledende lægeundersøgelse for at fastslå, om der eventuelt er behov for ***øjeblikkelig pleje*** eller isolation af hensyn til folkesundheden***, medmindre de relevante kompetente myndigheder på grundlag af en vurdering af de pågældende tredjelandsstatsborgeres generelle tilstand og årsagerne til at henvise dem til screeningen finder det godtgjort, at der ikke er behov for en indledende lægeundersøgelse. I så fald underretter de disse personer herom.***

indledende lægeundersøgelse ***foretaget af kvalificeret sundhedspersonale, som har den fornødne uddannelse,*** for at fastslå, om der eventuelt er behov for ***lægehjælp*** eller isolation af hensyn til folkesundheden.

Or. en

Ændringsforslag 633
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes en indledende lægeundersøgelse for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig pleje eller isolation af hensyn til folkesundheden***, medmindre de relevante kompetente myndigheder på grundlag af en vurdering af de pågældende tredjelandsstatsborgeres generelle tilstand og årsagerne til at henvise dem til screeningen finder det godtgjort, at der ikke er behov for en indledende lægeundersøgelse. I så fald underretter de disse personer herom.***	1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes en indledende lægeundersøgelse***, som foretages af kvalificeret sundhedspersonale,*** for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig pleje***, langtidspleje*** eller isolation af hensyn til folkesundheden.

Or. en

Ændringsforslag 634
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes en indledende lægeundersøgelse for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig pleje eller isolation af hensyn til folkesundheden***, medmindre de relevante kompetente myndigheder på grundlag af en vurdering af de pågældende tredjelandsstatsborgeres generelle tilstand og årsagerne til at henvise dem til screeningen finder det godtgjort, at der ikke er behov for en indledende lægeundersøgelse. I så fald underretter de disse personer herom.***	1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes ***altid*** en indledende lægeundersøgelse for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig pleje eller isolation af hensyn til folkesundheden.

Or. en

Ændringsforslag 635
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes en indledende lægeundersøgelse for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig pleje eller isolation af hensyn til folkesundheden***, medmindre de relevante kompetente myndigheder på grundlag af en vurdering af de pågældende tredjelandsstatsborgeres generelle tilstand og årsagerne til at henvise dem til screeningen finder det godtgjort, at der ikke er behov for en indledende lægeundersøgelse. I så fald underretter de disse personer herom.***	1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes en indledende lægeundersøgelse***, som foretages af kvalificeret sundhedspersonale,*** for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig pleje eller isolation af hensyn til folkesundheden.

Or. en

Ændringsforslag 636
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, underkastes en indledende ***lægeundersøgelse*** for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig ***pleje*** eller isolation af hensyn til folkesundheden, medmindre de relevante kompetente myndigheder på grundlag af en vurdering af de pågældende tredjelandsstatsborgeres generelle tilstand og årsagerne til at henvise dem til screeningen finder det godtgjort, at der ikke er behov for en indledende lægeundersøgelse. I så fald underretter de disse personer herom.	1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 ***og 5*** omhandlede screening, underkastes en indledende ***undersøgelse*** for at fastslå, om der eventuelt er behov for øjeblikkelig ***lægehjælp*** eller isolation af hensyn til folkesundheden, medmindre de relevante kompetente myndigheder på grundlag af en vurdering af de pågældende tredjelandsstatsborgeres generelle tilstand og årsagerne til at henvise dem til screeningen finder det godtgjort, at der ikke er behov for en indledende lægeundersøgelse. I så fald underretter de disse personer herom. ***Hvis det skønnes nødvendigt på baggrund af den indledende undersøgelse, skal tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 og 5 omhandlede screening, underkastes et helbredstjek.***

Or. en

Ændringsforslag 637
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. For de tredjelandsstatsborgere, der søger international beskyttelse, kan det helbredstjek, der er omhandlet i første

afsnit, indgå i lægeundersøgelsen som fastsat i artikel 23 i forordning (EU) xxxx/xxxx [forordningen om asylprocedurer].

Or. en

Ændringsforslag 638
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis det er relevant, kontrolleres det, om de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov***, jf. artikel 20 i [det omarbejdede] direktiv om modtagelsesforhold***.	2. Hvis det er relevant, kontrolleres det, om de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov.

Or. en

Ændringsforslag 639
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Hvis det er relevant, kontrolleres det***, om de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel ***20*** i [det omarbejdede] direktiv om modtagelsesforhold.	2. ***Sundhedspersonalet skal kontrollere***, om de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur ***eller anden nedværdigende og umenneskelig behandling, er eller risikerer at blive statsløse*** eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel ***21*** i [det omarbejdede] direktiv om

	modtagelsesforhold ***og artikel 20 i forordning (EU) xxxx/xxxx [forordningen om asylprocedurer]***.

Or. en

Ændringsforslag 640
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Hvis det er relevant, kontrolleres det***, om de ***i stk. 1 omhandlede*** personer befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel ***20*** i [det omarbejdede] direktiv om modtagelsesforhold.	2. ***Medlemsstaterne vurderer***, om de personer***, der underkastes screeningen,*** befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur***, er eller risikerer at blive statsløse*** eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel ***21*** i [det omarbejdede] direktiv om modtagelsesforhold ***og artikel 20 i forordning (EU) xxxx/xxxx [forordningen om asylprocedurer]***.

Or. en

Ændringsforslag 641
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Hvis det er relevant,*** kontrolleres det, om de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig i en sårbar situation, er ofre for tortur eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel 20 i [det omarbejdede] direktiv om modtagelsesforhold.	2. ***Desuden*** kontrolleres det, om de i stk. 1 omhandlede personer befinder sig i en sårbar situation, ***idet der bl.a. kan være tale om, at de*** er ofre for tortur eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, jf. artikel 20 i [det omarbejdede] direktiv om modtagelsesforhold.

Or. en

Ændringsforslag 642
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Hvis en person hævder ikke at være i besiddelse af et statsborgerskab, eller hvis der er en rimelig grund til at formode, at en person kan være statsløs, bør dette registreres på en tydelig måde, indtil der i kraft af en særskilt procedure foreligger en fuldstændig afklaring af, hvorvidt personen er statsløs.

Or. en

Ændringsforslag 643
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, skal den pågældende tredjelandsstatsborger modtage rettidig og tilstrækkelig støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed. I tilfælde af mindreårige ydes støtten af personale, der er uddannet og kvalificeret til at håndtere mindreårige, i samarbejde med børnebeskyttelsesmyndigheder.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 644
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, ***skal*** den pågældende tredjelandsstatsborger modtage ***rettidig og tilstrækkelig*** støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed. ***I tilfælde af mindreårige ydes støtten af personale, der er uddannet og kvalificeret til at håndtere mindreårige, i samarbejde med børnebeskyttelsesmyndigheder.***	3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, ***kan*** den pågældende tredjelandsstatsborger modtage støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed.

Or. en

Ændringsforslag 645
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, skal den pågældende tredjelandsstatsborger modtage rettidig og tilstrækkelig støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed. I tilfælde af mindreårige ydes støtten af personale, der er uddannet og kvalificeret til at håndtere mindreårige, i samarbejde med børnebeskyttelsesmyndigheder.	3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, skal den pågældende tredjelandsstatsborger modtage rettidig og tilstrækkelig støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed ***i hensigtsmæssige faciliteter inden for medlemsstatens område***. ***Mindreårige og personer, der udpeges som sårbare eller personer med særlige behov, skal have adgang til den samme støtte, som ansøgere om international***

beskyttelse har i henhold til kapitel IV i direktivet om modtagelsesforhold, og hvis de ansøger om international beskyttelse, bør de omfattes af den normale asylprocedure. De må ikke udsættes for frihedsberøvelse.

I tilfælde af mindreårige ydes støtten ***på en børnevenlig måde*** af personale, der er ***tilstrækkeligt*** uddannet og kvalificeret til at håndtere mindreårige, i samarbejde med børnebeskyttelsesmyndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 646
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, skal den pågældende tredjelandsstatsborger modtage rettidig og tilstrækkelig støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed. I tilfælde af mindreårige ydes støtten af personale, der er uddannet og kvalificeret til at håndtere mindreårige, i samarbejde med børnebeskyttelsesmyndigheder.	3. Hvis der er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, skal den pågældende tredjelandsstatsborger modtage rettidig og tilstrækkelig støtte i betragtning af deres fysiske og mentale sundhed. I tilfælde af mindreårige ydes støtten af personale, der er uddannet og kvalificeret til at håndtere mindreårige, i samarbejde med børnebeskyttelsesmyndigheder. ***Sårbarhedsvurderingerne under screeningen berører ikke de obligatoriske sårbarhedstjek i forbindelse med efterfølgende asyl- og tilbagesendelsesprocedurer.***

Or. en

Ændringsforslag 647
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. I tilfælde af uledsagede mindreårige udpeger medlemsstaterne en repræsentant, som skal bistå og repræsentere den mindreårige, og vedkommende skal informeres om det. Hvor det er relevant, skal denne repræsentant være den samme som den repræsentant, der skal udpeges i overensstemmelse med artikel 23 i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold]. Den uledsagede mindreårige underrettes straks om, at der er udnævnt en repræsentant.
	Repræsentanten udfører sine opgaver i overensstemmelse med princippet om barnets tarv og skal besidde den fornødne ekspertise hertil. For at sikre den mindreåriges trivsel og sociale udvikling udskiftes den person, der fungerer som repræsentant, kun, hvis det er nødvendigt. Organisationer eller enkeltpersoner, hvis interesser er eller vil kunne være i konflikt med den uledsagede mindreåriges interesser, kan ikke komme i betragtning som repræsentanter.
	Medlemsstaterne giver en fysisk person, der er udpeget som repræsentant, eller den person, der er omhandlet i artikel 23, stk. 1, første afsnit, litra a), i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold], ansvaret for et forholdsmæssigt og begrænset antal uledsagede mindreårige på samme tid for at sikre, at han eller hun er i stand til at udføre sine opgaver effektivt.

Or. en

Ændringsforslag 648
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Medlemsstaterne sørger for, at alle ansøgere, der befinder sig i en sårbar situation, umiddelbart kanaliseres videre til den almindelige asyl- eller tilbagesendelsesprocedure, og at alle ansøgere, som har behov for international beskyttelse, får hurtig adgang til denne.

Or. en

Ændringsforslag 649
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis det på grundlag af omstændighederne skønnes nødvendigt, underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 5 omhandlede screening, en indledende lægeundersøgelse, navnlig for at identificere medicinske tilstande, der kræver øjeblikkelig pleje, særlig bistand eller isolation.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 650
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis det på grundlag af omstændighederne skønnes nødvendigt,	***udgår***

underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 5 omhandlede screening, en indledende lægeundersøgelse, navnlig for at identificere medicinske tilstande, der kræver øjeblikkelig pleje, særlig bistand eller isolation.

Or. en

Ændringsforslag 651
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis det på grundlag af omstændighederne skønnes nødvendigt, underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 5 omhandlede screening, en indledende lægeundersøgelse, navnlig for at identificere medicinske tilstande, der kræver øjeblikkelig pleje, særlig bistand eller isolation.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 652
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis det på grundlag af ***omstændighederne*** skønnes nødvendigt, underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 5 omhandlede screening, en ***indledende lægeundersøgelse, navnlig for at***	4. Hvis det på grundlag af ***begrundet tvivl*** skønnes nødvendigt, underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel ***3 og*** 5 omhandlede screening, en ***aldersvurdering eller andre procedurer i overensstemmelse med national***

identificere medicinske tilstande, der kræver øjeblikkelig pleje, særlig bistand eller isolation.	***lovgivning for at verificere deres sårbarheder***.

Or. en

Ændringsforslag 653
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis det på grundlag af omstændighederne skønnes nødvendigt, underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 5 omhandlede screening, en indledende lægeundersøgelse, navnlig for at identificere medicinske tilstande, der kræver øjeblikkelig pleje, særlig bistand eller isolation.	4. Hvis det på grundlag af omstændighederne skønnes nødvendigt, underkastes tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 5 omhandlede screening, en indledende lægeundersøgelse, navnlig for at identificere medicinske tilstande, der kræver øjeblikkelig pleje, særlig bistand eller isolation. ***Denne undersøgelse skal foretages af de kompetente sundhedsmyndigheder i medlemsstaterne.***

Or. en

Ændringsforslag 654
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 9a
	Indledende sårbarhedstjek
	1. Tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af den i artikel 3 omhandlede screening, skal underkastes et indledende sårbarhedstjek med henblik på at opdage eventuelle sårbarheder eller særlige

modtagelses- eller proceduremæssige behov som omhandlet i artikel 2, stk. 1, punkt 13, i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold – omarbejdet]. Dette indledende sårbarhedstjek berører ikke en fuldstændig sårbarhedsvurdering i den næste procedure som omhandlet i artikel 21 i samme direktiv.

2. Sårbarhedstjekket skal foretages af personale, der er uddannet specifikt til dette formål, og i overensstemmelse med fortegnelsen i artikel 20 i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold – omarbejdet]. Det skal sikres, at der er et tilstrækkeligt antal medarbejdere til at foretage disse kontroller grundigt og effektivt.

3. Hvis der umiddelbart er tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, skal det sikres, at den pågældende tredjelandsstatsborger modtager rettidig og tilstrækkelig støtte i betragtning af vedkommendes fysiske og mentale sundhed under screeningen, og at dette videreføres i den næste procedure, som han eller hun underkastes. Hvis de screeningsrelaterede foranstaltninger omfatter frihedsberøvelse, skal der anvendes alternativer til frihedsberøvelse eller mindre indgribende foranstaltninger.

4. Tidlige tegn på sårbarheder eller særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov skal anføres tydeligt på debriefingformularen.

Or. en

Ændringsforslag 655
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Artikel 9a

Repræsentant for uledsagede mindreårige

Medlemsstaterne udpeger hurtigst muligt og før påbegyndelsen af screeningerne en repræsentant for uledsagede mindreårige. De mindreårige skal straks informeres om deres ret til at have en repræsentant. Repræsentanten skal varetage sine opgaver i overensstemmelse med princippet om barnets tarv. Repræsentanten skal have de fornødne ressourcer, kvalifikationer og den fornødne uddannelse og ekspertise til at sikre, at der tages hensyn til den mindreåriges tarv under de procedurer, der gennemføres i henhold til denne forordning. Repræsentanten skal have adgang til indholdet af de relevante dokumenter i ansøgerens sagsmappe, herunder det særlige informationsmateriale til uledsagede mindreårige, og skal tilsvarende informere barnet om proceduren.

Or. en

Ændringsforslag 656
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 9 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 9b
	Særlige garantier for uledsagede mindreårige
	1. I alle screeningens faser skal der primært tages hensyn til barnets tarv i overensstemmelse med de sikkerhedsforanstaltninger, der er fastsat i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om modtagelsesforhold – omarbejdet], navnlig artikel 11, 12, 13, 14, 20, 21, 22 og 23.

2. Uanset om der er tale om ledsagede eller uledsagede mindreårige, skal disse betragtes som ansøgere med behov for specifikke proceduremæssige garantier.

3. De udpegede værger for uledsagede mindreårige, jf. artikel 6 i denne forordning, skal have de nødvendige kvalifikationer og den nødvendige ekspertise og modtage løbende og passende uddannelse med henblik herpå. De skal endvidere have en ren straffeattest, navnlig med hensyn til børnerelaterede forbrydelser eller lovovertrædelser. Efter udpegelsen kontrolleres værgernes straffeattest regelmæssigt af de kompetente myndigheder for at afdække potentielle konflikter med deres rolle.

4. Screening må ikke indebære aldersvurdering.

Or. en

Ændringsforslag 657
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I det omfang det endnu ikke under anvendelsen af artikel 8 i forordning (EU) 2016/399 har fundet sted, skal identiteten af de tredjelandsstatsborgere, der underkastes den i artikel 3 eller artikel 5 omhandlede screening, ***i kombination med nationale og europæiske databaser*** verificeres eller fastlægges ved hjælp af ***navnlig*** følgende:	1. I det omfang det endnu ikke under anvendelsen af artikel 8 i forordning (EU) 2016/399 har fundet sted, skal identiteten af de tredjelandsstatsborgere, der underkastes den i artikel 3 eller artikel 5 omhandlede screening, verificeres eller fastlægges ved hjælp af følgende***, hvis det er relevant***:

Or. en

Ændringsforslag 658
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I det omfang det endnu ikke under anvendelsen af artikel 8 i forordning (EU) 2016/399 har fundet sted, skal identiteten af de tredjelandsstatsborgere, der underkastes den i artikel 3 ***eller artikel 5*** omhandlede screening, ***i kombination med nationale og europæiske databaser*** verificeres ***eller fastlægges*** ved hjælp af navnlig følgende:	1. I det omfang det endnu ikke under anvendelsen af artikel 8 i forordning (EU) 2016/399 har fundet sted, skal identiteten af de tredjelandsstatsborgere, der underkastes den i artikel 3 omhandlede screening, verificeres ved hjælp af navnlig følgende:

Or. en

Ændringsforslag 659
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) identitetspapirer, rejsedokumenter eller andre dokumenter	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. fr

Ændringsforslag 660
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) data eller oplysninger, der forelægges af ***eller indhentes fra*** den pågældende tredjelandsstatsborger og	*b)* data eller oplysninger, der forelægges af den pågældende tredjelandsstatsborger og

Or. en

Ændringsforslag 661
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) data eller oplysninger, der forelægges af ***eller indhentes fra*** den pågældende tredjelandsstatsborger og	*b)* data eller oplysninger, der forelægges af den pågældende tredjelandsstatsborger og

Or. en

Ændringsforslag 662
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) data eller oplysninger, der forelægges af ***eller indhentes fra*** den pågældende tredjelandsstatsborger og	*b)* data eller oplysninger, der forelægges af den pågældende tredjelandsstatsborger og

Or. en

Ændringsforslag 663
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) biometriske oplysninger.	*c)* biometriske oplysninger ***som defineret i forordning (EU) XXX/XXX [Eurodacforordningen]***.

Or. en

Ændringsforslag 664
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) biometriske oplysninger.	*c)* biometriske oplysninger***, bl.a. ved brug af DNA-test for at fastslå en persons alder***.

Or. en

Ændringsforslag 665
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) biometriske oplysninger.	*c)* biometriske oplysninger ***og DNA-oplysninger***.

Or. en

Ændringsforslag 666
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) data fra knoglealdertest i tilfælde af tvivl om, hvorvidt en migrant er mindreårig.

Or. fr

Ændringsforslag 667
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i ***de relevante nationale databaser samt*** det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. ***Med henblik herpå anvendes*** en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger***, der*** optages ***på stedet*** under screeningen***, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger***.	2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. En tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger ***må kun*** optages ***én gang med henblik på håndhævelse af denne forordning og forordning xxxx/xxxx [Eurodacforordningen]. Der må ikke bruges magt eller tvang til at sikre registrering af tredjelandsstatsborgeres personoplysninger, herunder optagelse af biometriske oplysninger. Det er forbudt at bruge biometriske oplysninger, der er optaget*** under screeningen***, til uddannelse, udrulning eller brug af systemer til biometrisk identifikation på offentligt tilgængelige steder, ved eller omkring grænser eller i og omkring modtagefaciliteter***.

Or. en

Ændringsforslag 668
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i	2. Med henblik på ***verifikation eller*** den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en

de relevante nationale databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. ***Med henblik herpå anvendes*** en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, ***samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger***.	forespørgsel i ***de relevante nationale databaser samt*** det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. En tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, ***må kun optages én gang med henblik på håndhævelse af denne forordning og registrering af dem i Eurodac***. ***Der må ikke bruges magt eller tvang til at sikre registrering af tredjelandsstatsborgeres personoplysninger, herunder optagelse af biometriske oplysninger***. ***Det er forbudt at bruge biometriske oplysninger, der er optaget under screeningen, til uddannelse, udrulning eller brug af systemer til biometrisk identifikation på offentligt tilgængelige steder, ved eller omkring grænser eller i og omkring modtagefaciliteter.***

Or. en

Ændringsforslag 669
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i de relevante nationale databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. Med henblik herpå anvendes en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger.	2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation ***bruger*** de kompetente myndigheder ***værktøjerne i identifikationsstyringssystemet (IDMS), ligesom de*** foretager en forespørgsel i de relevante nationale ***og internationale*** databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. Med henblik herpå anvendes en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 670
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i de relevante nationale databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. Med henblik herpå anvendes en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger.	2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i de relevante nationale databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. Med henblik herpå anvendes en tredjelandsstatsborgers ***data fra knoglealdertest og*** biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger.

Or. fr

Ændringsforslag 671
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de kompetente myndigheder en forespørgsel i de relevante nationale databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. Med henblik herpå anvendes en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger.	2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede identifikation foretager de ***udpegede*** kompetente myndigheder en forespørgsel i de relevante nationale databaser samt det fælles identitetsregister, der er omhandlet i artikel 17 i forordning (EU) 2019/817. Med henblik herpå anvendes en tredjelandsstatsborgers biometriske oplysninger, der optages på stedet under screeningen, samt identitetsoplysninger og, hvor det er muligt, rejsedokumentoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 672
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Med henblik på stk. 1, litra a), kan medlemsstaterne i overensstemmelse med bestemmelserne i national lovgivning gennemsøge tredjelandsstatsborgeres ejendom, ejendele og elektroniske udstyr.
	Den uafhængige overvågningsmekanisme skal sikre, at den nationale lovgivning og anvendelsen af disse bestemmelser er forenelige med EU-retten, navnlig EU's charter om grundlæggende rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 673
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. De kompetente myndigheder støttes af den europæiske grænse- og kystvagts stående korps til identifikation af tredjelandsstatsborgere, der er blevet screenet i overensstemmelse med artikel 40, stk. 4, litra a), og artikel 55, stk. 7, litra a), i forordning (EU) 2019/1896.

Or. en

Ændringsforslag 674
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Søgning i det fælles identitetsregister må kun anvendes til opslag. Lagring eller anvendelse af oplysninger til andre formål end at identificere den fysiske person er strengt forbudt.

Or. en

Ændringsforslag 675
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3 ***eller artikel 5***, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, ***at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed***. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.	1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, ***om de også er registreret i nogle af de relevante databaser***. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning ***samt principperne om nødvendighed og proportionalitet*** finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning. ***Sikkerhedskontrollen omfatter ikke adgang til elektronisk udstyr, som tredjelandsstatsborgere er i besiddelse af, eller adgang til deres private kommunikationskonti eller konti på sociale medier. Sikkerhedskontrollen skal også være en del af de elementer og foranstaltninger, der kan kontrolleres af den overvågningsmekanisme, der er omhandlet i artikel 7.***

Or. en

Ændringsforslag 676
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3 eller artikel 5, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne ***og de*** genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.	1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3 eller artikel 5, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed ***eller den sociale samhørighed***. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne***,*** genstande, de er i besiddelse af***, elektronisk udstyr, der skal låses op efter anmodning fra myndighederne, herunder adgang til meddelelsesapplikationer, onlinetilstedeværelse samt alle udgivelser, medier eller optagelser***. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.

Or. en

Ændringsforslag 677
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3 ***eller artikel 5***, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.	1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3, underkastes sikkerhedskontrol ***som omhandlet i stk. 2*** for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning. ***Sikkerhedskontrollen***

omfatter ikke adgang til elektronisk udstyr, som tredjelandsstatsborgere er i besiddelse af, eller adgang til deres private kommunikationskonti eller konti på sociale medier.

Or. en

Ændringsforslag 678
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3 ***eller artikel 5***, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.	1. Tredjelandsstatsborgere, der screenes i henhold til artikel 3, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning***, principperne om nødvendighed og proportionalitet samt GDPR*** finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning ***og kontrolleres af den mekanisme til overvågning af grundlæggende rettigheder, der er oprettet i henhold til artikel 7 i denne forordning***.

Or. en

Ændringsforslag 679
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Tredjelandsstatsborgere, der	1. Tredjelandsstatsborgere, der

screenes i henhold til artikel 3 eller artikel 5, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den indre sikkerhed. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.	screenes i henhold til artikel 3 eller artikel 5, underkastes sikkerhedskontrol for at kontrollere, at de ikke udgør en trussel mod den ***nationale*** indre sikkerhed ***eller den offentlige orden eller politik***. Sikkerhedskontrollen kan omfatte både tredjelandsstatsborgerne og de genstande, de er i besiddelse af. Den pågældende medlemsstats nationale lovgivning finder anvendelse ved kropsvisitering og anden gennemsøgning.

Or. en

Ændringsforslag 680
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede sikkerhedskontrol, og i det omfang de kompetente myndigheder endnu ikke har foretaget denne i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra a), nr. vi), i forordning (EU) 2016/399, foretager de en forespørgsel i ***de relevante nationale databaser og EU-databaser, navnlig Schengeninformationssystemet (SIS)***.	2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede sikkerhedskontrol, og i det omfang de kompetente myndigheder endnu ikke har foretaget denne i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra a), nr. vi), i forordning (EU) 2016/399, foretager de en forespørgsel i ***overensstemmelse med artikel 12***.

Or. en

Ændringsforslag 681
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1	2. Med henblik på den i stk. 1

omhandlede sikkerhedskontrol, og i det omfang ***de kompetente myndigheder endnu ikke har foretaget denne*** i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra a), nr. vi), i forordning (EU) 2016/399, foretager de en forespørgsel i ***de relevante nationale databaser og EU-databaser, navnlig*** Schengeninformationssystemet (SIS).	omhandlede sikkerhedskontrol, og i det omfang ***disse kontroller endnu ikke har fundet sted*** i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra a), nr. vi), i forordning (EU) 2016/399, foretager de ***kompetente myndigheder*** en forespørgsel i Schengeninformationssystemet (SIS).

Or. en

Ændringsforslag 682
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede sikkerhedskontrol, og i det omfang de kompetente myndigheder endnu ikke har foretaget denne i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra a), nr. vi), i forordning (EU) 2016/399, foretager de en forespørgsel i de relevante nationale databaser og EU-databaser, navnlig Schengeninformationssystemet (SIS).	2. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede sikkerhedskontrol, og i det omfang de kompetente myndigheder***, der er udpeget til at foretage screeningen,*** endnu ikke har foretaget denne i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3, litra a), nr. vi), i forordning (EU) 2016/399, foretager de en forespørgsel i de relevante nationale databaser og EU-databaser, navnlig Schengeninformationssystemet (SIS).

Or. en

Ændringsforslag 683
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I det omfang dette ikke allerede	***udgår***

har fundet sted som led i den kontrol, der er omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2016/399, foretager den kompetente myndighed en forespørgsel i ind- og udrejsesystemet (EES), det europæiske system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS), herunder den ETIAS-overvågningsliste, der er omhandlet i artikel 29 i forordning (EU) 2018/1240, visuminformationssystemet (VIS), ECRIS-TCN-systemet for så vidt angår domme vedrørende terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger, de Europoloplysninger, der behandles med henblik på artikel 18, stk. 2, litra a), i forordning (EU) 2016/794, og INTERPOL's database over rejsedokumenter med tilknyttede notifikationer (TDAWN) med de i artikel 10, stk. 1, omhandlede oplysninger og som minimum under anvendelse af de oplysninger, der omhandlet i litra c) deri.

Or. en

Ændringsforslag 684
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I det omfang dette ikke allerede har fundet sted som led i den kontrol, der er omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2016/399, foretager den kompetente myndighed en forespørgsel i ind- og udrejsesystemet (EES), det europæiske system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS), herunder den ETIAS-overvågningsliste, der er omhandlet i artikel 29 i forordning (EU) 2018/1240, visuminformationssystemet (VIS), ECRIS-TCN-systemet for så vidt angår domme vedrørende terrorhandlinger og andre alvorlige	***udgår***

strafbare handlinger, de Europoloplysninger, der behandles med henblik på artikel 18, stk. 2, litra a), i forordning (EU) 2016/794, og INTERPOL's database over rejsedokumenter med tilknyttede notifikationer (TDAWN) med de i artikel 10, stk. 1, omhandlede oplysninger og som minimum under anvendelse af de oplysninger, der omhandlet i litra c) deri.

Or. en

Ændringsforslag 685
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I det omfang dette ikke allerede har fundet sted som led i den kontrol, der er omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2016/399, foretager den kompetente myndighed en forespørgsel i ind- og udrejsesystemet (EES), det europæiske system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS), herunder den ETIAS-overvågningsliste, der er omhandlet i artikel 29 i forordning (EU) 2018/1240, visuminformationssystemet (VIS), ECRIS-TCN-systemet for så vidt angår domme vedrørende terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger, de Europoloplysninger, der behandles med henblik på artikel 18, stk. 2, litra a), i forordning (EU) 2016/794, og INTERPOL's database over rejsedokumenter med tilknyttede notifikationer (TDAWN) med de i artikel 10, stk. 1, omhandlede oplysninger og som minimum under anvendelse af de oplysninger, der omhandlet i litra c) deri.	3. I det omfang dette ikke allerede har fundet sted som led i den kontrol, der er omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2016/399, foretager den ***udpegede*** kompetente myndighed en forespørgsel i ind- og udrejsesystemet (EES), det europæiske system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS), herunder den ETIAS-overvågningsliste, der er omhandlet i artikel 29 i forordning (EU) 2018/1240, visuminformationssystemet (VIS), ECRIS-TCN-systemet for så vidt angår domme vedrørende terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger, de Europoloplysninger, der behandles med henblik på artikel 18, stk. 2, litra a), i forordning (EU) 2016/794, og INTERPOL's database over rejsedokumenter med tilknyttede notifikationer (TDAWN) med de i artikel 10, stk. 1, omhandlede oplysninger og som minimum under anvendelse af de oplysninger, der omhandlet i litra c) deri.

Or. en

Ændringsforslag 686
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvad angår søgning i EES, ETIAS og VIS i henhold til stk. 3 er de indhentede oplysninger begrænset til en angivelse af afslag på en rejsetilladelse, nægtelse af indrejse eller afgørelser om afslag på, annullation af eller inddragelse af et visum eller en opholdstilladelse, som er begrundet i sikkerhedshensyn.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 687
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvad angår søgning i EES***, ETIAS*** og VIS i henhold til stk. 3 er de indhentede oplysninger begrænset til en angivelse af afslag på en rejsetilladelse, nægtelse af indrejse eller afgørelser om afslag på, annullation af eller inddragelse af et visum eller en opholdstilladelse, som er begrundet i sikkerhedshensyn.	4. Hvad angår søgning i EES og VIS i henhold til stk. 3 er de indhentede oplysninger begrænset til en angivelse af afslag på en rejsetilladelse, nægtelse af indrejse eller afgørelser om afslag på, annullation af eller inddragelse af et visum eller en opholdstilladelse, som er begrundet i sikkerhedshensyn. ***De kompetente myndigheders adgang til det fælles identitetsregister og de kompetente myndigheders anvendelse af ESP skal begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for udførelsen af deres specifikke opgaver i overensstemmelse med disse formål, og skal stå i et rimeligt forhold til de tilstræbte mål.***

Or. en

Ændringsforslag 688
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der fastlægger den nærmere procedure og specifikationer for indhentning af oplysninger. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 689
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen vedtager ***gennemførelsesretsakter***, der fastlægger den nærmere procedure og specifikationer for indhentning af oplysninger. Disse ***gennemførelsesretsakter*** vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.	5. Kommissionen vedtager ***delegerede retsakter***, der fastlægger den nærmere procedure og specifikationer for indhentning***, behandling og brug*** af oplysninger. Disse ***delegerede retsakter*** vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 690
Tineke Strik

Forslag til forordning

Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De forespørgsler, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2, og i artikel 11, stk. 2, ***kan*** i forbindelse med forespørgsler vedrørende EU-informationssystemerne og det fælles identitetsregister igangsættes ved hjælp af den europæiske søgeportal, jf. kapitel II i forordning (EU) 2019/817 og kapitel II i forordning (EU) 2019/818[36].	1. De forespørgsler, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2, og i artikel 11, stk. 2, ***i denne forordning skal*** i forbindelse med forespørgsler vedrørende EU-informationssystemerne og det fælles identitetsregister igangsættes ved hjælp af den europæiske søgeportal, jf. kapitel II i forordning (EU) 2019/817 og kapitel II i forordning (EU) 2019/818[36]. ***De kompetente myndigheders adgang til det fælles identitetsregister og de kompetente myndigheders anvendelse af ESP skal begrænses til, hvad der kræves for udførelsen af deres opgaver i overensstemmelse med disse formål, og skal stå i et rimeligt forhold til de tilstræbte mål. Der må ikke anvendes magt eller tvang med henblik på at indhente personoplysninger fra tredjelandsstatsborgere, herunder biometriske data.***
[36] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818 af 20. maj 2019 om fastsættelse af en ramme for interoperabilitet mellem EU-informationssystemer vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde, asyl og migration og om ændring af forordning (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 og (EU) 2019/816 (EUT L 135 af 22.5.2019, s. 85).	[36] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818 af 20. maj 2019 om fastsættelse af en ramme for interoperabilitet mellem EU-informationssystemer vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde, asyl og migration og om ændring af forordning (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 og (EU) 2019/816 (EUT L 135 af 22.5.2019, s. 85).

Or. en

Ændringsforslag 691
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

1. De forespørgsler, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2, og i artikel 11, stk. 2, ***kan*** i forbindelse med forespørgsler vedrørende EU-informationssystemerne og det fælles identitetsregister igangsættes ved hjælp af den europæiske søgeportal, jf. kapitel II i forordning (EU) 2019/817 og kapitel II i forordning (EU) 2019/818[36].	1. De forespørgsler, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2, og i artikel 11, stk. 2, ***skal*** i forbindelse med forespørgsler vedrørende EU-informationssystemerne og det fælles identitetsregister igangsættes ved hjælp af den europæiske søgeportal, jf. kapitel II i forordning (EU) 2019/817 og kapitel II i forordning (EU) 2019/818[36].
[36] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818 af 20. maj 2019 om fastsættelse af en ramme for interoperabilitet mellem EU-informationssystemer vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde, asyl og migration og om ændring af forordning (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 og (EU) 2019/816 (EUT L 135 af 22.5.2019, s. 85).	[36] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818 af 20. maj 2019 om fastsættelse af en ramme for interoperabilitet mellem EU-informationssystemer vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde, asyl og migration og om ændring af forordning (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 og (EU) 2019/816 (EUT L 135 af 22.5.2019, s. 85).

Or. en

Ændringsforslag 692
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis der efter en forespørgsel i henhold til artikel 11, stk. 3, opnås et match i forhold til oplysninger i et af informationssystemerne, skal den kompetente myndighed have adgang til at konsultere det dossier, der svarer til dette match i det respektive informationssystem, for at fastslå den i artikel 11, stk. 1, omhandlede risiko for den indre sikkerhed.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 693
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis der efter en forespørgsel i henhold til artikel 11, stk. 3, opnås et match i forhold til oplysninger i et af informationssystemerne, skal den kompetente myndighed have adgang til at konsultere det dossier, der svarer til dette match i det respektive informationssystem, for at fastslå den i artikel 11, stk. 1, omhandlede risiko for den indre sikkerhed.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 694
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis der efter en forespørgsel i henhold til artikel 11, stk. 3, opnås et match i forhold til oplysninger i et af informationssystemerne, skal den kompetente myndighed have adgang til at konsultere det dossier, der svarer til dette match i det respektive informationssystem, for at fastslå den i artikel 11, stk. 1, omhandlede risiko for den indre sikkerhed.	2. Hvis der efter en forespørgsel i henhold til artikel 11, stk. 3, opnås et match i forhold til oplysninger i et af informationssystemerne, skal den kompetente myndighed have adgang til at konsultere det dossier, der svarer til dette match i det respektive informationssystem, for at fastslå den i artikel 11, stk. 1, omhandlede risiko for den indre ***eller nationale*** sikkerhed ***eller den offentlige orden eller politik***.

Or. en

Ændringsforslag 695
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis en forespørgsel som omhandlet i artikel 11, stk. 3, giver et match i forhold til Europoloplysninger, underretter medlemsstatens kompetente myndighed Europol med henblik på eventuelt at træffe passende opfølgningsforanstaltninger i overensstemmelse med den relevante lovgivning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 696
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis en forespørgsel som omhandlet i artikel 11, stk. 3, giver et match i forhold til Europoloplysninger, underretter medlemsstatens kompetente myndighed Europol med henblik på eventuelt at træffe passende opfølgningsforanstaltninger i overensstemmelse med den relevante lovgivning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 697
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis en forespørgsel som omhandlet i artikel 11, stk. 3, giver et match i forhold til oplysninger i INTERPOL's TDAWN-database, underretter medlemsstatens kompetente myndighed INTERPOL's nationale centralbureau i den medlemsstat, der indledte forespørgslen, med henblik på eventuelt at træffe passende opfølgningsforanstaltninger i overensstemmelse med den relevante lovgivning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 698
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis en forespørgsel som omhandlet i artikel 11, stk. 3, giver et match i forhold til oplysninger i INTERPOL's TDAWN-database, underretter medlemsstatens kompetente myndighed INTERPOL's nationale centralbureau i den medlemsstat, der indledte forespørgslen, med henblik på eventuelt at træffe passende opfølgningsforanstaltninger i overensstemmelse med den relevante lovgivning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 699
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen, INTERPOL's nationale centralbureauer, Europols nationale enhed og de centrale ECRIS-TCN-myndigheder med henblik på at fastslå risikoen for den indre sikkerhed. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 700
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen vedtager ***gennemførelsesretsakter*** for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen***, INTERPOL's nationale centralbureauer, Europols nationale enhed og de centrale ECRIS-TCN-myndigheder*** med henblik på at fastslå ***risikoen for*** den indre sikkerhed. ***Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.***	5. Kommissionen vedtager ***delegerede retsakter*** for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen med henblik på at fastslå ***truslen mod*** den indre sikkerhed.

Or. en

Ændringsforslag 701
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-

Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen vedtager ***gennemførelsesretsakter*** for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen, INTERPOL's nationale centralbureauer, Europols nationale enhed og de centrale ECRIS-TCN-myndigheder med henblik på at fastslå risikoen for den indre sikkerhed. Disse ***gennemførelsesretsakter*** vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.	5. Kommissionen vedtager ***delegerede retsakter*** for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen, INTERPOL's nationale centralbureauer, Europols nationale enhed og de centrale ECRIS-TCN-myndigheder med henblik på at fastslå risikoen for den indre sikkerhed. Disse ***delegerede retsakter*** vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 702
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen, INTERPOL's nationale centralbureauer, Europols nationale enhed og de centrale ECRIS-TCN-myndigheder med henblik på at fastslå risikoen for den indre sikkerhed. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.	5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter for at præcisere proceduren for samarbejde mellem de myndigheder, der er ansvarlige for gennemførelsen af screeningen, INTERPOL's nationale centralbureauer, Europols nationale enhed og de centrale ECRIS-TCN-myndigheder med henblik på at fastslå risikoen for den indre ***eller nationale*** sikkerhed ***eller den offentlige orden eller politik***. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 15, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 703
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 13 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
13 ***Debriefingformular***	13 ***Screeningformular***

Or. en

Ændringsforslag 704
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Når screeningen er afsluttet, udfylder de kompetente myndigheder ***med hensyn til de personer, der er omhandlet i artikel 3 og i artikel 5,*** den af bilag I omfattede formular, der indeholder:	Når screeningen er afsluttet, udfylder de kompetente myndigheder den af bilag I omfattede formular, der indeholder ***følgende information***:

Or. en

Ændringsforslag 705
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Når screeningen er afsluttet, udfylder de kompetente myndigheder med hensyn til de personer, der er omhandlet i artikel 3 ***og i artikel 5***, den af bilag I omfattede formular, der indeholder:	Når screeningen er afsluttet, udfylder de kompetente myndigheder med hensyn til de personer, der er omhandlet i artikel 3, den af bilag I omfattede formular, der indeholder:

Or. en

Ændringsforslag 706
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Når screeningen er afsluttet, udfylder de kompetente myndigheder med hensyn til de personer, der er omhandlet i artikel 3 ***og i artikel 5***, den af bilag I omfattede formular, der indeholder:	Når screeningen er afsluttet, udfylder de kompetente myndigheder med hensyn til de personer, der er omhandlet i artikel 3, den af bilag I omfattede formular, der indeholder:

Or. en

Ændringsforslag 707
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) navn, fødselsdato, fødested og køn	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 708
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) navn, fødselsdato, fødested og køn	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 709
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) gennemførelsen af en knoglealdertest og konklusionerne af denne test, hvis det er relevant

Or. fr

Ændringsforslag 710
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) resultatet af aldersbestemmelsesproceduren

Or. en

Ændringsforslag 711
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) første angivelse af nationalitet, opholdslande forud for ankomsten og talte sprog	*b)* ***deres*** første angivelse af nationalitet ***eller statsløshed***, opholdslande forud for ankomsten og talte sprog

Or. en

Ændringsforslag 712
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) første angivelse af nationalitet, opholdslande forud for ankomsten og talte sprog	*b)* første angivelse af nationalitet ***eller statsløshed***, opholdslande forud for ankomsten og talte sprog

Or. en

Ændringsforslag 713
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) første angivelse af nationalitet, opholdslande forud for ankomsten og talte sprog	*b)* første angivelse af nationalitet ***eller statsløshed***, opholdslande forud for ankomsten og talte sprog

Or. en

Ændringsforslag 714
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) oplysninger om sundheds- og sårbarhedskontrol, der er foretaget i overensstemmelse med artikel 9, og om de medfører særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, og, hvor det er relevant, det forhold, at disse kontroller ikke er blevet afsluttet under

screeningproceduren

Or. en

Ændringsforslag 715
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) relevante oplysninger om den foreløbige sundhedskontrol i overensstemmelse med GDPR

Or. en

Ændringsforslag 716
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra b b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bb) relevante oplysninger om den foreløbige sårbarhedskontrol samt specifikke afdækkede modtagelses- eller proceduremæssige behov og/eller de kontroller, der ikke blev afsluttet under screeningproceduren

Or. en

Ændringsforslag 717
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) ***årsag*** til ***ulovlig*** ankomst***, indrejse og eventuelt ulovligt ophold eller bopæl, herunder oplysninger om, hvorvidt personen har indgivet en ansøgning om international beskyttelse***	*c)* ***årsager*** til ankomst

Or. en

Ændringsforslag 718
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) årsag til ***ulovlig ankomst, indrejse og eventuelt ulovligt ophold eller bopæl, herunder*** oplysninger om, hvorvidt personen har indgivet en ansøgning om international beskyttelse	*c)* årsag til***, at der er blevet foretaget en screening, og*** oplysninger om, hvorvidt personen har indgivet en ansøgning om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 719
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) ***årsag til ulovlig*** ankomst***,*** indrejse ***og eventuelt ulovligt ophold eller bopæl***, herunder oplysninger om, hvorvidt personen har indgivet en ansøgning om international beskyttelse	*c)* ***omstændighederne omkring*** ankomst ***og*** indrejse, herunder oplysninger om, hvorvidt personen har indgivet en ansøgning om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 720
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) oplysninger om, hvorvidt tredjelandsstatsborgeren har familiemedlemmer eller slægtninge på en medlemsstaternes område

Or. en

Ændringsforslag 721
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) oplysninger om, hvorvidt tredjelandsstatsborgeren har ansøgt om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 722
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	cb) resultaterne af sundheds- og sårbarhedskontroller i henhold til artikel 9 i denne forordning, herunder oplysninger om, hvorvidt tredjelandsstatsborgeren befinder sig i en sårbar situation, er torturoffer eller har særlige modtagelses- eller

	proceduremæssige behov, eller årsagerne til, at disse kontroller ikke er blevet afsluttet under screeningen

Or. en

Ændringsforslag 723
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra c c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	cc) oplysninger om, hvorvidt tredjelandsstatsborgeren har familierelationer på en af medlemsstaternes område

Or. en

Ændringsforslag 724
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(d) indhentede oplysninger om rejseruter, herunder afgangssted, tidligere opholdslande, transittredjelande og lande, hvor der kan være ansøgt om eller indrømmet beskyttelse, samt påtænkt bestemmelsessted i Unionen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 725
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning

Artikel 13 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(d) indhentede oplysninger om rejseruter, herunder afgangssted, tidligere opholdslande, transittredjelande og lande, hvor der kan være ansøgt om eller indrømmet beskyttelse, samt påtænkt bestemmelsessted i Unionen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 726
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(e) oplysninger om bistand ydet af en person eller en kriminel organisation i forbindelse med den ulovlige grænsepassage og alle relaterede oplysninger i tilfælde af mistanke om smugling.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 727
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(e) oplysninger om bistand ydet af en person eller en kriminel organisation i forbindelse med den ulovlige grænsepassage og alle relaterede oplysninger i tilfælde af mistanke om smugling.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 728
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(e) oplysninger om bistand ydet af en person eller en kriminel organisation i forbindelse med den ulovlige grænsepassage og alle relaterede oplysninger i tilfælde af mistanke om smugling.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 729
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(e) oplysninger om bistand ydet af en person eller en ***kriminel*** organisation i forbindelse med den ulovlige grænsepassage og alle relaterede oplysninger i tilfælde af mistanke om smugling.	*e)* oplysninger om bistand ydet af en person eller en organisation i forbindelse med den ulovlige grænsepassage og alle relaterede oplysninger i tilfælde af mistanke om smugling.

Or. en

Ændringsforslag 730
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) oplysninger om familiemedlemmer eller nære voksne slægtninge i EU som defineret i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbejdet direktiv om modtagelsesforhold]

Or. en

Ændringsforslag 731
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Formularen skal affattes på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår, og overdrages til den pågældende person, inden den videregives til de relevante myndigheder, der er omhandlet i artikel 14, for at give tredjelandsstatsborgeren mulighed for at tilbagevise fremstillingen af forholdene som præsenteret i formularen, og effektivt udøve de rettigheder, der er fastsat i artikel 15, 16, 22 og 77 i GDPR. De kompetente myndigheder registrerer i formularen enhver bemærkning eller indsigelse fra tredjelandsstatsborgeren vedrørende nøjagtigheden af de deri indeholdte data og oplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 732
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Proceduren bør sikre, at personen udøver sin ret til at blive hørt og til et passende retsmiddel. Debriefingformularen bør være en administrativ afgørelse, der kan påklages. Personen bør modtage en kopi af debriefingformularen på et sprog, som vedkommende forstår, og være i stand til at kommentere oplysningerne deri. Personen bør bistås af en tolk. Personen bør også have adgang til en klageprocedure for at anfægte alle oplysninger i formularen og bør informeres om klagekanaler.

Or. en

Ændringsforslag 733
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Debriefingformularen er en administrativ afgørelse, der kan påklages. Personen skal underrettes om klagekanaler og modtage en kopi af debriefingformularen, inden formularen sendes til myndighederne, og skal kunne gennemgå, rette og anfægte oplysningerne i debriefingformularen.

Or. en

Ændringsforslag 734
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

De kompetente myndigheder fremsender elektronisk de ikkepersonlige oplysninger, der er indsamlet i formularen i bilag I til Frontex, med henblik på at udarbejde det situationsbillede, der er omhandlet i artikel 24, stk. 1, litra a), i forordning (EU) 2019/1896.

Or. en

Ændringsforslag 735
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Formularen skal affattes på et sprog, som tredjelandsstatsborgeren forstår, og overdrages til den pågældende person, inden den videregives til de relevante myndigheder, der er omhandlet i artikel 14, for at give tredjelandsstatsborgeren mulighed for at tilbagevise fremstillingen af forholdene som præsenteret i formularen, og effektivt udøve de rettigheder, der er fastsat i artikel 15, 16, 22 og 77 i GDPR. De kompetente myndigheder registrerer i formularen enhver bemærkning eller indsigelse fra tredjelandsstatsborgeren vedrørende nøjagtigheden af de deri indeholdte data og oplysninger.* ***Oplysningerne i formularen skal også gives mundtligt, om nødvendigt med bistand fra en tolk. Hvis der er tale om uledsagede mindreårige, skal oplysningerne gives og formularen udleveres under tilstedeværelse af den repræsentant, der er udpeget i henhold til artikel 9.

Or. en

Ændringsforslag 736
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Oplysningerne i formularen skal også gives mundtligt med hjælp fra en tolk, hvor det er nødvendigt. Hvis der er tale om uledsagede mindreårige, skal oplysningerne gives og formularen udleveres under tilstedeværelse af den repræsentant, der er udpeget i henhold til artikel 9a.

Or. en

Ændringsforslag 737
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – overskrift

Kommissionens forslag		*Ændringsforslag*	
14	***Resultatet*** af screeningen	14	***Gennemførelsen*** af screeningen

Or. en

Ændringsforslag 738
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 14 – overskrift

Kommissionens forslag		*Ændringsforslag*	
14	***Resultatet*** af screeningen	14	***Afslutningen*** af screeningen

Or. it

Ændringsforslag 739
Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1. Ved afslutningen af screeningen eller senest ved udløbet af fristen i henhold til artikel 6 finder følgende regler anvendelse.

Or. it

Ændringsforslag 740
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1. Når screeningen er gennemført, eller senest når fristerne i artikel 6 udløber, finder følgende regler anvendelse:

Or. en

Ændringsforslag 741
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra a) og b), i denne forordning, og som	***udgår***
– ikke har ansøgt om international beskyttelse og	

– ifølge screeningen ikke opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399

henvises til de kompetente myndigheder med henblik på anvendelse af procedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet).

Or. en

Ændringsforslag 742
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ***litra a) og b),*** i denne forordning, og som	De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i denne forordning, og som

Or. it

Ændringsforslag 743
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ***litra a) og b),*** i denne forordning, og som	De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i denne forordning, og som

Or. en

Ændringsforslag 744
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra a) og b), i denne forordning, og som	De tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra a) og b), ***og artikel 5*** i denne forordning, og som

Or. en

Ændringsforslag 745
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ***ikke har ansøgt om international beskyttelse og***	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 746
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ikke har ***ansøgt*** om international beskyttelse ***og***	- ikke har ***indsendt en ansøgning*** om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 747
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ikke har ***ansøgt*** om international	- ikke har ***udtrykt ønske om at søge***

beskyttelse og	om international beskyttelse og

Or. en

Ændringsforslag 748
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	- er ikke omfattet af denne artikels stk. 2 og 3, og

Or. en

Ændringsforslag 749
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ifølge screeningen ikke opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 750
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ifølge screeningen ikke opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 751
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
- ifølge screeningen ikke opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399	- ifølge screeningen ikke opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399 ***og***

Or. en

Ændringsforslag 752
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2 – led 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	- ikke er berettiget til at ansøge om opholdstilladelse eller anden tilladelse, der giver ret til ophold af medlidenhedsårsager, humanitære eller andre grunde i henhold til medlemsstaternes lovgivning eller andre bestemmelser i EU-retten eller folkeretten

Or. en

Ændringsforslag 753
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – led 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	- ikke er berettiget til indrejse eller ophold på området af nogen anden grund i henhold til medlemsstaternes lovgivning,

EU-retten eller folkeretten

Or. en

Ændringsforslag 754
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
henvises til de kompetente myndigheder med henblik på anvendelse af ***procedurer i henhold til*** direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet).	henvises til de kompetente myndigheder med henblik på anvendelse af ***procedurerne fastsat i*** direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet)***, uden at dette berører anvendelsen af artikel 6, stk. 5, i forordning (EU) 2016/399***.

Or. en

Ændringsforslag 755
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
henvises til de kompetente myndigheder med henblik på anvendelse af ***procedurer i henhold til*** direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet).	henvises til de kompetente myndigheder med henblik på ***en hurtig*** anvendelse af ***procedurerne i overensstemmelse med*** direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet).

Or. en

Ændringsforslag 756
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
henvises til de kompetente myndigheder med henblik på anvendelse af procedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet).	henvises til de kompetente myndigheder med henblik på anvendelse af procedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet)***, herunder, hvor det er relevant, denne forordnings artikel 2, stk. 2, litra a)***.

Or. en

Ændringsforslag 757
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 758
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde***, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan*** indrejse nægtes ***i overensstemmelse med*** artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	I ***alle*** tilfælde ***skal*** indrejse nægtes***, hvis betingelserne i*** artikel 14 i forordning (EU) 2016/399 ***er opfyldt***.

Or. en

Ændringsforslag 759

Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde, der ***ikke*** vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	I tilfælde, der vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, ***kan*** indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.

Or. en

Ændringsforslag 760
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde, der ***ikke*** vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	***Selv*** i tilfælde, der vedrører ***NGO'ers*** eftersøgnings- og redningsaktioner ***for migranter***, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.

Or. fr

Ændringsforslag 761
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsoperationer***, og kun for tredjelandsstatsborgere, der endnu ikke er indrejst på medlemsstatens område, og som befinder sig ved et officielt land- eller luftgrænseovergangssted***, kan indrejse

nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399***, hvilket bl.a. indebærer, at tredjelandsstatsborgeren modtager en begrundet afgørelse med angivelse af de nøjagtige årsager til nægtelsen af indrejse og har ret til at klage***.

Or. en

Ændringsforslag 762
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med ***den fulde procedure fastsat i*** artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.

Or. en

Ændringsforslag 763
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.	I tilfælde, der ikke vedrører eftersøgnings- og redningsaktioner, kan indrejse nægtes i overensstemmelse med ***proceduren fastsat i*** artikel 14 i forordning (EU) 2016/399.

Or. en

Ændringsforslag 764
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Den i artikel 13 omhandlede formular sendes til de relevante myndigheder, som tredjelandsstatsborgeren henvises til.	Den i artikel 13 omhandlede formular sendes til de relevante myndigheder, som tredjelandsstatsborgeren henvises til ***sammen med de retlige og faktiske grunde, der forklarer valget af henvisning til den specifikke procedure. Både oplysningerne i formularen og begrundelserne, der ledsager fremsendelsen af formularen til de relevante myndigheder, kan udgøre appelgrunde og anfægtes i den relevante procedure vedrørende asyl eller tilbagesendelse.***

Or. en

Ændringsforslag 765
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – afsnit 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	I sager, der berører mindreårige, skal barnets tarv komme i første række. Dette kræver, at procedurer, der overholder direktiv (EU) 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet), kun kan anvendes, efter at en dokumenteret procedure til varetagelse af barnets tarv er blevet gennemført af et tværfagligt team, der vurderer og udpeger en varig løsning. Hvis det i proceduren konkluderes, at tilbagesendelse anses for at være i barnets tarv, bør dette prioriteres gennemført gennem frivillig udrejse med særlig børnebistand.

Or. en

Ændringsforslag 766
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning. ***Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der foretager screeningen, i debriefingformularen påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren.***	2. Tredjelandsstatsborgere, der ***indgiver,*** har indgivet ***eller har udtrykt et ønske om at indgive*** en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de ***kompetente*** myndigheder ***for at anvende de asylprocedurer***, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 767
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], ***sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13*** i denne forordning***. Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der***	2. Tredjelandsstatsborgere, der har ***udtrykt ønske om at indgive, indgiver eller har*** indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de ***kompetente*** myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], ***med henblik på anvendelse af asylprocedurerne*** i denne forordning.

foretager screeningen, i debriefingformularen påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 768
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de ***myndigheder***, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning. ***Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der foretager screeningen, i debriefingformularen påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren.***	2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de ***asylmyndigheder***, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 769
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning. Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der foretager screeningen, i ***debriefingformularen*** påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren.	2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning. Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der foretager screeningen, i ***screeningformularen*** påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 770
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning. Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der foretager screeningen, i debriefingformularen påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren.	2. Tredjelandsstatsborgere, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, henvises til de myndigheder, der er omhandlet i artikel XY i forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], sammen med den formular, der er omhandlet i artikel 13 i denne forordning. Ved denne lejlighed skal de myndigheder, der foretager screeningen, i debriefingformularen påpege, hvilke elementer der umiddelbart synes at være relevante for henvisningen af de pågældende tredjelandsstatsborgere til den fremskyndede behandlingsprocedure eller grænseproceduren. ***En tredjelandsstatsborger, der udgør en trussel mod Unionens indre sikkerhed eller medlemsstatens offentlige orden og sikkerhed, eller som ikke er sandfærdig med hensyn til sin identitet, forbliver i grænseproceduren, indtil der er truffet afgørelse om at yde international***

	beskyttelse, eller en grænseprocedure for tilbagesendelse er afsluttet.

Or. en

Ændringsforslag 771
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De i artikel 5 omhandlede tredjelandsstatsborgere, som	***udgår***
– ikke har ansøgt om international beskyttelse og	
— ifølge screeningen ikke opfylder betingelserne for indrejse og ophold	
gøres til genstand for tilbagesendelsesprocedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF.	

Or. en

Ændringsforslag 772
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De i artikel 5 omhandlede tredjelandsstatsborgere, som	***udgår***
– ikke har ansøgt om international beskyttelse og	
— ifølge screeningen ikke opfylder betingelserne for indrejse og ophold	
gøres til genstand for tilbagesendelsesprocedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF.	

Or. en

Ændringsforslag 773
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De i artikel 5 omhandlede tredjelandsstatsborgere, som	***udgår***
– ikke har ansøgt om international beskyttelse og	
— ifølge screeningen ikke opfylder betingelserne for indrejse og ophold	
gøres til genstand for tilbagesendelsesprocedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF.	

Or. en

Ændringsforslag 774
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De i artikel 5 omhandlede tredjelandsstatsborgere, som	***udgår***
– ikke har ansøgt om international beskyttelse og	
— ifølge screeningen ikke opfylder betingelserne for indrejse og ophold	
gøres til genstand for tilbagesendelsesprocedurer i henhold til direktiv 2008/115/EF.	

Or. en

Begrundelse

Fordi tilfældene i artikel 5 dækkes af artikel 14, stk. 1.

Ændringsforslag 775
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Hvis en tredjelandsstatsborger, der er blevet screenet i overensstemmelse med artikel 5, indgiver en ansøgning om international beskyttelse som omhandlet i artikel 25 i forordning (EU) XXX/XXX (forordningen om asylprocedurer), finder stk. 2 i denne artikel tilsvarende anvendelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 776
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Hvis en tredjelandsstatsborger, der er blevet screenet i overensstemmelse med artikel 5, indgiver en ansøgning om international beskyttelse som omhandlet i artikel 25 i forordning (EU) XXX/XXX (forordningen om asylprocedurer), finder stk. 2 i denne artikel tilsvarende anvendelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 777

Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Hvis en tredjelandsstatsborger, der er blevet screenet i overensstemmelse med artikel 5, indgiver en ansøgning om international beskyttelse som omhandlet i artikel 25 i forordning (EU) XXX/XXX (forordningen om asylprocedurer), finder stk. 2 i denne artikel tilsvarende anvendelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 778
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Afgørelsen om henvisning, som omhandlet i denne artikel, gives i et skriftligt dokument, hvortil debriefingformularen skal vedlægges. Den skriftlige beslutning om henvisning skal indeholde de faktiske og retlige grunde til valget af proceduren og kan påklages. Den pågældende person skal have adgang til juridisk bistand for at kunne søge et retsmiddel.
	Ud over ovenstående og for at personen effektivt kan udøve de rettigheder, der er omhandlet i artikel 13 i forordning (EU) 2016/679 [GDPR], artikel 13 i direktiv (EU) 2016/680 [politidirektivet] og artikel 15 i forordning (EU) 2018/1725, navnlig retten til at anmode den dataansvarlige om indsigt i og berigtigelse eller sletning af personoplysninger og retten til at

	indgive en klage til en tilsynsmyndighed, skal den pågældende person have en kopi af formularen, samtidig med at den sendes til de relevante myndigheder som omhandlet i nærværende artikels stk. 1, 2 og 3.

Or. en

Ændringsforslag 779
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. For så vidt angår tredjelandsstatsborgere, som forordning (EU) XXX/XXX [Eurodacforordningen] finder anvendelse på, optager de kompetente myndigheder de biometriske oplysninger, der er omhandlet i artikel [10, 13, 14 og 14a] i nævnte forordning, og fremsender dem i overensstemmelse med nævnte forordning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 780
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. For så vidt angår tredjelandsstatsborgere, som forordning (EU) XXX/XXX [Eurodacforordningen] finder anvendelse på, optager de kompetente myndigheder de biometriske oplysninger, der er omhandlet i	***udgår***

artikel [10, 13, 14 og 14a] i nævnte forordning, og fremsender dem i overensstemmelse med nævnte forordning.

Or. en

Ændringsforslag 781
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der ***er omhandlet i artikel 3, stk. 1, og artikel 5,*** henvises til ***en*** passende ***asyl- eller tilbagesendelsesprocedure***, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3 ***og 5***, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure.	7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der ***skal gennemgå screeningprocedurer,*** henvises til ***den*** passende ***procedure***, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure. ***Hvis det under screeningen viser sig, at den pågældende tredjelandsstatsborger opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, afsluttes screeningen. Sundheds- og sårbarhedskontroller, der ikke kunne gennemføres, genoptages straks i den næste procedure for at sikre, at der tages hensyn til personernes specifikke modtagelses- eller proceduremæssige behov.***

Or. en

Ændringsforslag 782
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ***og artikel 5,*** henvises til en passende ***asyl- eller tilbagesendelsesprocedure***, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3 ***og 5***, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure.	7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, henvises til en passende ***procedure vedrørende international beskyttelse, omfordeling eller tilbagesendelse, eller hvis den formular, der er omhandlet i artikel 13, er blevet sendt til disse myndigheder vedrørende de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2***, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure.

Or. en

Ændringsforslag 783
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ***og artikel 5,*** henvises til en passende asyl- eller tilbagesendelsesprocedure, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3 og 5, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til ***en relevant procedure***.	7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, henvises til en passende asyl- eller tilbagesendelsesprocedure ***eller en procedure for nægtelse af indrejse***, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3 og 5, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som ***derefter automatisk*** henvises til ***den almindelige asylprocedure som fastlagt i forordning (EU) XXX/202X (forordningen om asylprocedurer)***.

Or. en

Ændringsforslag 784
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ***og artikel 5,*** henvises til en passende asyl- eller tilbagesendelsesprocedure, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3 ***og 5***, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure.	7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, henvises til en passende asyl- eller tilbagesendelsesprocedure, afsluttes screeningen. Hvis ***det under screeningen viser sig, at den pågældende tredjelandsstatsborger opfylder indrejsebetingelserne i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, afsluttes screeningen. Hvis*** ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure. ***Hvis sundheds- og sårbarhedskontrollerne i henhold til artikel 9 i denne forordning ikke er blevet afsluttet under screeningen, anvendes grænseprocedurerne ikke, og kontrollen genoptages straks i forbindelse med den almindelige asylprocedure eller den almindelige tilbagesendelsesprocedure. Hvis resultatet af sundheds- og sårbarhedskontrollerne i henhold til artikel 9 i denne forordning viser, at tredjelandsstatsborgeren befinder sig i en sårbar situation, er torturoffer eller har særlige modtagelses- eller proceduremæssige behov, kanaliseres den pågældende straks over i den almindelige asylprocedure eller den almindelige tilbagesendelsesprocedure, hvis det ikke allerede er sket.***

Or. en

Ændringsforslag 785
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Forslag til forordning

Artikel 14 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ***og artikel 5,*** henvises til en passende asyl- eller tilbagesendelsesprocedure, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3 ***og 5***, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure.	7. Hvis de tredjelandsstatsborgere, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, og artikel henvises til en passende asyl- eller tilbagesendelsesprocedure, afsluttes screeningen. Hvis ikke alle kontroller er gennemført inden for de frister, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3, afsluttes screeningen imidlertid for den pågældende person, som henvises til en relevant procedure.

Or. it

Ændringsforslag 786
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Den pågældende tredjelandsstatsborger skal have adgang til effektive retsmidler til at klage over eller søge prøvelse af resultatet af screeningen ved en kompetent retslig eller administrativ myndighed eller et kompetent organ bestående af medlemmer, der er upartiske, og hvis uafhængighed kan garanteres.
	Uanset ovenstående bestemmelser henvises personer, der er identificeret som statsløse eller i risiko for statsløshed under screeningen, til de kompetente myndigheder med henblik på at få foretaget en endelig afgørelse af, om den pågældende person er statsløs, og yde tilstrækkelig beskyttelse i overensstemmelse med national ret. Hvis den pågældende har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, skal afgørelsen om statsløshed

gennemføres enten parallelt med eller efter behandlingen af ansøgningen om international beskyttelse, uden at dette berører den internationale beskyttelsesstatus' forrang og under fuld overholdelse af princippet om fortrolighed.

Or. en

Ændringsforslag 787
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Den pågældende tredjelandsstatsborger skal have adgang til effektive retsmidler til at klage over eller søge prøvelse af resultatet af screeningen i overensstemmelse med national ret. Tredjelandsstatsborgeren skal også have udleveret en liste – på et sprog, som vedkommende forstår – med kontaktpersoner, som man kan henvende sig til for at få oplysninger om repræsentanter, der er kompetente til at handle på vegne af tredjelandsstatsborgeren i overensstemmelse med national ret. Klagen skal indgives umiddelbart efter, at tredjelandsstatsborgeren er blevet underrettet om henvisningen. Indgivelse af en sådan klage har ikke opsættende virkning for, at tredjelandsstatsborgeren henvises til den efterfølgende procedure. Klagen behandles hurtigt, og resultatet heraf meddeles tredjelandsstatsborgeren skriftligt.

Or. en

Ændringsforslag 788

Birgit Sippel

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. De medlemsstater, der foretager screeningproceduren, sikrer, at alle personoplysninger, der indsamles i forbindelse med denne procedure, navnlig personoplysninger i debriefingformularen, slettes, så snart:
	i) der er truffet endelig afgørelse om ansøgningen om international beskyttelse, herunder alle klagemuligheder eller
	ii) der er truffet en endelig afgørelse om tilbagesendelsesproceduren, herunder alle klagemuligheder eller
	iii) der er udstedt nægtelse af indrejse, herunder alle klagemuligheder eller
	iv) personen har fået indrejse i den pågældende medlemsstat i henhold til artikel 6, stk. 5, i forordning (EU) 2016/399 [Schengengrænsekodeksen].

Or. en

Ændringsforslag 789
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Henvisning til en procedure i overensstemmelse med denne artikel kan ikke påklages. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgeren har ret til effektive retsmidler i den procedure, vedkommende henvises til.

Or. en

Ændringsforslag 790
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 14a
	Efter screeningen
	1. Når screeningproceduren er afsluttet, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder beslutte at sende en tredjelandsstatsborger tilbage, hvis vedkommende klart har nægtet at ansøge om international beskyttelse og ikke har ret til at ansøge om opholdstilladelse eller anden tilladelse, der giver ret til ophold af medlidenhedsårsager, humanitære eller andre grunde i henhold til medlemsstaternes lovgivning eller andre bestemmelser i EU-retten eller folkeretten. I disse tilfælde finder direktiv (EU) 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet) anvendelse, hvilket indebærer alle de relevante forpligtelser for medlemsstaterne og garantier for tredjelandsstatsborgere.
	2. Anvendelsen af direktiv (EU) 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet) finder sted med forbehold af artikel 6, stk. 5, i forordning (EU) 2016/399 og nærværende artikels stk. 7, litra a), og princippet om non-refoulement og andre forpligtelser vedrørende grundlæggende rettigheder i henhold til chartret om grundlæggende rettigheder og andre EU-forpligtelser og internationale forpligtelser, jf. dog artikel 6, stk. 4, i direktiv 2008/115.
	3. I sager, der berører mindreårige, skal barnets tarv komme i første række. Dette kræver, at procedurer, der overholder direktiv (EU) 2008/115/EF (tilbagesendelsesdirektivet), kun kan anvendes, efter at en dokumenteret

procedure til varetagelse af barnets tarv er blevet gennemført af et tværfagligt team, der vurderer og udpeger en varig løsning. Hvis det i proceduren konkluderes, at tilbagesendelse anses for at være i barnets tarv, bør dette prioriteres gennemført gennem frivillig udrejse med særlig børnebistand.

Or. en

Ændringsforslag 791
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 14a
	Finansiel støtte
	Udgifter i forbindelse med gennemførelsen af denne forordning dækkes af finansiering af politikker for indre anliggender under den flerårige finansielle ramme 2021-2027 for asyl- og migrationsforvaltningsfonden. Dette omfatter etablering af kontrolinfrastruktur (oprettelse og anvendelse/fornyelse af eksisterende lokaler ved grænseovergangssteder, modtagelsescentre osv.), etablering af adgang til relevante databaser på nye steder, ansættelse af yderligere personale, uddannelse af grænsevagter og andet personale, ansættelse af sundhedspersonale, indkøb af medicinsk udstyr og etablering af lokaler til lægeundersøgelser (om nødvendigt), etablering af en uafhængig mekanisme til overvågning af grundlæggende rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 792
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 16
Forordning (EF) nr. 767/2008
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 16	***udgår***
Ændring af forordning (EF) nr. 767/2008	
I forordning (EF) nr. 767/2008 foretages følgende ændringer:	
(1) Artikel 6, stk. 2, affattes således:	
‘‘***2. Adgangen til VIS med henblik på at søge oplysninger er udelukkende forbeholdt behørigt bemyndigede medarbejdere hos den centrale ETIAS-enhed, ved de nationale myndigheder i hver medlemsstat, herunder behørigt bemyndigede medarbejdere hos de nationale ETIAS-enheder, der er udpeget i henhold til artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240, og som er kompetente med hensyn til de formål, der er fastsat i artikel 15-22, behørigt bemyndigede medarbejdere ved de nationale myndigheder i hver enkelt medlemsstat og i de EU-agenturer, som er kompetente med hensyn til de formål, der er fastsat i artikel 20 og artikel 21 i forordning (EU) 2019/817, og de kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 6, stk. 6, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/XXX*** [37] ***. Sådan adgang er begrænset til de oplysninger, der er nødvendige for udførelsen af deres opgaver med henblik herpå, og skal stå i et rimeligt forhold til de forfulgte mål."***	

---

[37] ***Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) XXX af [...] om indførelse af screening af***

tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817].

Or. en

Ændringsforslag 793
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 16
Forordning (EF) nr. 767/2008
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 16	***udgår***
Ændring af forordning (EF) nr. 767/2008	
I forordning (EF) nr. 767/2008 foretages følgende ændringer:	
(1) Artikel 6, stk. 2, affattes således:	
‘‘***2. Adgangen til VIS med henblik på at søge oplysninger er udelukkende forbeholdt behørigt bemyndigede medarbejdere hos den centrale ETIAS-enhed, ved de nationale myndigheder i hver medlemsstat, herunder behørigt bemyndigede medarbejdere hos de nationale ETIAS-enheder, der er udpeget i henhold til artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240, og som er kompetente med hensyn til de formål, der er fastsat i artikel 15-22, behørigt bemyndigede medarbejdere ved de nationale myndigheder i hver enkelt medlemsstat og i de EU-agenturer, som er kompetente med hensyn til de formål, der er fastsat i artikel 20 og artikel 21 i forordning (EU) 2019/817, og de kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 6, stk. 6, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/XXX*** [37] ***. Sådan adgang er begrænset til de oplysninger, der er nødvendige for udførelsen af deres***	

opgaver med henblik herpå, og skal stå i et rimeligt forhold til de forfulgte mål."

_____

37 Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) XXX af [...] om indførelse af screening af tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817].

Or. en

Ændringsforslag 794
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 17
Forordning (EU) 2017/2226
Artikel 6, stk. 1, Artikel 9, stk. 1, Artikel 9, stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 17	***udgår***
Ændring af forordning (EU) 2017/2226	
I forordning (EU) 2017/2226 foretages følgende ændringer:	
(1) I artikel 6, stk. 1, tilføjes følgende som litra 1):	
"støtte målene for den screening, der indføres ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/XXX[38] , navnlig med henblik på den i artikel 38 omhandlede kontrol."	
a) stk. 1 affattes således:	
‘***2a. De kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 5, stk. 6, i forordning (EU) 2020/XXX, har adgang til ind- og udrejsesystemet med henblik på søgning af oplysninger."***	
"***Adgang til de oplysninger i ind- og udrejsesystemet, som er lagret i CIR, er***	

udelukkende forbeholdt behørigt bemyndigede medarbejdere ved de nationale myndigheder i hver enkelt medlemsstat og de behørigt bemyndigede medarbejdere i de EU-agenturer, der er kompetente med hensyn til de formål, der er fastsat i artikel 20, artikel 20a og artikel 21 i forordning (EU) 2019/817. Sådan adgang er begrænset til de oplysninger, der er nødvendige for udførelsen af deres opgaver med henblik herpå, og skal stå i et rimeligt forhold til de forfulgte mål."

_____

38 Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) XXX af [...] om indførelse af screening af tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817].

Or. en

Ændringsforslag 795
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 17
Forordning (EU) 2017/2226
Artikel 6 – stk. 1 og artikel 9 – stk. 1 og 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 17	***udgår***
Ændring af forordning (EU) 2017/2226	
I forordning (EU) 2017/2226 foretages følgende ændringer:	
(1) I artikel 6, stk. 1, tilføjes følgende som litra 1):	
"støtte målene for den screening, der indføres ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/XXX[38] , navnlig med henblik på den i artikel 38 omhandlede kontrol."	

a) stk. 1 affattes således:

'2a. De kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 5, stk. 6, i forordning (EU) 2020/XXX, har adgang til ind- og udrejsesystemet med henblik på søgning af oplysninger."

"Adgang til de oplysninger i ind- og udrejsesystemet, som er lagret i CIR, er udelukkende forbeholdt behørigt bemyndigede medarbejdere ved de nationale myndigheder i hver enkelt medlemsstat og de behørigt bemyndigede medarbejdere i de EU-agenturer, der er kompetente med hensyn til de formål, der er fastsat i artikel 20, artikel 20a og artikel 21 i forordning (EU) 2019/817. Sådan adgang er begrænset til de oplysninger, der er nødvendige for udførelsen af deres opgaver med henblik herpå, og skal stå i et rimeligt forhold til de forfulgte mål."

_____

38 Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) XXX af [...] om indførelse af screening af tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817].

Or. en

Ændringsforslag 796
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 18
Forordning (EU) 2018/1240
Artikel 4 – litra a, Artikel 13 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 18	***udgår***
Ændring af forordning (EU) 2018/1240	
I forordning (EU) 2018/1240 foretages	

følgende ændringer:

(1) Artikel 4, litra a), affattes således:

"a) bidrage til et højt sikkerhedsniveau ved at indføre en grundig vurdering af

ansøgerne for så vidt angår den risiko, de kan udgøre for den indre sikkerhed, forud for deres ankomst til grænseovergangssteder ved de ydre grænser og af personer, der underkastes den screening, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/XXX*[39] *[screeningforordningen], for derved at fastslå, om der er konkrete indicier for eller rimelig grund baseret på konkrete indicier til at fastslå, at personens tilstedeværelse på medlemsstaternes område udgør en risiko for

sikkerheden."

'5. Hver medlemsstat udpeger de kompetente nationale myndigheder, der er omhandlet i denne artikels stk. 1, 2 og 4, og de kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 5, stk. 6, i forordning (EU) 2020/XXX, og giver straks en liste over disse myndigheder til eu-LISA i overensstemmelse med denne forordnings artikel 87, stk. 2. Den pågældende liste præciserer nærmere, til hvilke formål den enkelte myndigheds behørigt bemyndigede personale skal have adgang til oplysningerne i ETIAS-informationssystemet i overensstemmelse med denne artikels stk. 1, 2 og 4.

---

[39] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) XXX af [...] om indførelse af screening af tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817].

Or. en

Ændringsforslag 797
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 18
Forordning (EU) 2018/1240
Artikel 4, litra a), artikel 13, stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 18	***udgår***
Ændring af forordning (EU) 2018/1240	
I forordning (EU) 2018/1240 foretages følgende ændringer:	
(1) Artikel 4, litra a), affattes således:	
"a) bidrage til et højt sikkerhedsniveau ved at indføre en grundig vurdering af	
ansøgerne for så vidt angår den risiko, de kan udgøre for den indre sikkerhed, forud for deres ankomst til grænseovergangssteder ved de ydre grænser og af personer, der underkastes den screening, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/XXX*[39] *[screeningforordningen], for derved at fastslå, om der er konkrete indicier for eller rimelig grund baseret på konkrete indicier til at fastslå, at personens tilstedeværelse på medlemsstaternes område udgør en risiko for	
sikkerheden."	
'5. Hver medlemsstat udpeger de kompetente nationale myndigheder, der er omhandlet i denne artikels stk. 1, 2 og 4, og de kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 5, stk. 6, i forordning (EU) 2020/XXX, og giver straks en liste over disse myndigheder til eu-LISA i overensstemmelse med denne forordnings artikel 87, stk. 2. Den pågældende liste præciserer nærmere, til hvilke formål den	

enkelte myndigheds behørigt bemyndigede personale skal have adgang til oplysningerne i ETIAS-informationssystemet i overensstemmelse med denne artikels stk. 1, 2 og 4.

---

[39] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) XXX af [...] om indførelse af screening af tredjelandsstatsborgere ved de ydre grænser og om ændring af forordning (EF) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 og (EU) 2019/817].

Or. en

Ændringsforslag 798
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 1 – nr. 1
Forordning (EU) 2019/817
Artikel 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
"Der oprettes et fælles identitetsregister (CIR) med en individuel mappe for hver person, der er registreret i ind- og udrejsesystemet, VIS, ETIAS, Eurodac eller ECRIS-TCN, og indeholdende de i artikel 18 omhandlede oplysninger med henblik på at lette og bistå med korrekt identifikation af personer, der er registreret i ind- og udrejsesystemet, VIS, ETIAS, Eurodac og ECRIS-TCN i overensstemmelse med artikel 20 og 20a, støtte driften af MID i overensstemmelse med artikel 21 og lette og effektivisere de udpegede myndigheders og Europols adgang til ind- og udrejsesystemet, VIS, ETIAS og Eurodac, når det er nødvendigt for at forebygge, afsløre eller efterforske terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger i overensstemmelse	"Der oprettes et fælles identitetsregister (CIR) med en individuel mappe for hver person, der er registreret i ind- og udrejsesystemet, VIS, ETIAS, Eurodac eller ECRIS-TCN, og indeholdende de i artikel 18 omhandlede oplysninger med henblik på at lette og bistå med korrekt identifikation af personer, der er registreret i ind- og udrejsesystemet, VIS, ETIAS, Eurodac og ECRIS-TCN i overensstemmelse med artikel 20 og 20a, støtte driften af MID i overensstemmelse med artikel 21 og lette og effektivisere de udpegede myndigheders og Europols adgang til ind- og udrejsesystemet, VIS, ETIAS og Eurodac, når det er nødvendigt for at forebygge, afsløre eller efterforske terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger i overensstemmelse

med artikel 22.".	med artikel 22. ***Med henblik på forordning (EU) nr. XXX/XXX [forordningen om screening] skal søgningen i det fælles identitetsregister kun kontrolleres i ind- og udrejsesystemet, VIS og Eurodac."***

Or. en

Ændringsforslag 799
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 1 – nr. 2
Forordning (EU) 2019/817
Artikel 20 a – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Adgang til det fælles identitetsregister med henblik på identifikation i overensstemmelse med forordning (EU) 2020/XXX	Adgang til det fælles identitetsregister med henblik på identifikation i overensstemmelse med forordning (EU) 2020/XXX ***[forordningen om screening]***

Or. en

Ændringsforslag 800
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 1 – nr. 2
Forordning (EU) 2019/817
Artikel 20 a – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Forespørgsler i CIR foretages af den i artikel 6, stk. 7, i forordning (EU) 2020/XXX udpegede kompetente myndighed udelukkende med henblik på at identificere en person i henhold til artikel 10 i nævnte forordning, forudsat at proceduren blev indledt under denne persons tilstedeværelse.	1. Forespørgsler i CIR foretages af den i artikel 6, stk. 7, i forordning (EU) 2020/XXX ***[forordningen om screening]*** udpegede kompetente myndighed udelukkende med henblik på at identificere en person i henhold til artikel 10 i nævnte forordning, forudsat at proceduren blev indledt under denne persons tilstedeværelse.

Or. en

Ændringsforslag 801
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[***Tre år*** efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning.]	[Efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning ***årligt***.]

Or. en

Ændringsforslag 802
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[***Tre*** år efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning.]	[***Et*** år efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning.]

Or. en

Ændringsforslag 803
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[***Tre år*** efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning.]	[***18 måneder*** efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning.]

Or. en

Ændringsforslag 804
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[***Tre*** år efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning.]	[***To*** år efter ikrafttrædelsen aflægger Kommissionen rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne i denne forordning. ***Rapporten forelægges også for Europa-Parlamentet og er offentlig.***]

Or. en

Ændringsforslag 805
Tineke Strik

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Tidligst [***fem***] år efter denne forordnings anvendelsesdato og derefter hvert ***femte*** år foretager Kommissionen en evaluering af denne forordning. Kommissionen forelægger en rapport ***om de vigtigste resultater af evalueringen*** for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg. Medlemsstaterne sender senest seks måneder inden udløbet af fristen ***på [fem] år*** Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af denne rapport.	Tidligst [***to***] år efter anvendelsesdatoen for denne forordning og derefter hver ***andet*** år foretager Kommissionen en evaluering af denne forordning. Kommissionen forelægger en rapport ***om sine vigtigste konklusioner*** for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg***, herunder vedrørende indvirkningen af bestemmelserne i denne forordning på de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder, der er nedfældet i EU's charter om grundlæggende rettigheder, samt deres merværdi i forhold til EU's asyl- og Schengenregler som helhed***. Medlemsstaterne sender senest seks måneder inden udløbet af fristen Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af denne rapport.

Or. en

Ændringsforslag 806
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
for The Left-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Tidligst [***fem***] år efter denne forordnings anvendelsesdato og derefter hvert ***femte*** år foretager Kommissionen en evaluering af denne forordning. Kommissionen forelægger en rapport om de vigtigste resultater af evalueringen for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg. Medlemsstaterne sender senest seks måneder inden udløbet af fristen på [***fem***] år Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af denne rapport.	Tidligst [***to***] år efter anvendelsesdatoen for denne forordning og derefter hver ***andet*** år foretager Kommissionen en evaluering af denne forordning. Kommissionen forelægger en rapport om de vigtigste resultater af evalueringen for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ***om sine vigtigste resultater, herunder indvirkningen af bestemmelserne i denne forordning på de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder, der er nedfældet i EU's charter om grundlæggende rettigheder, samt deres merværdi i forhold til EU's asyl- og Schengenreglerne som helhed***. Medlemsstaterne sender senest seks måneder inden udløbet af fristen på [***to***] år Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af denne rapport.

Or. en

Ændringsforslag 807
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Tidligst [***fem***] år efter denne forordnings	Tidligst [***tre***] år efter denne forordnings

anvendelsesdato og derefter hvert femte år foretager Kommissionen en evaluering af denne forordning. Kommissionen forelægger en rapport om de vigtigste resultater af evalueringen for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg. Medlemsstaterne sender senest seks måneder inden udløbet af fristen på [fem] år Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af denne rapport.	anvendelsesdato og derefter hvert femte år foretager Kommissionen en evaluering af denne forordning. Kommissionen forelægger en rapport om de vigtigste resultater af evalueringen for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg. Medlemsstaterne sender senest seks måneder inden udløbet af fristen på [fem] år Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af denne rapport.

Or. en